

India - Beauty and Diversity



# Rajasthan

RAJASTHAN  
Farbenpracht & Wüstencharme



GERMAN | ENGLISH | HINDI

Welcome to an experience of traditional & delicate North Indian cuisine

## JAIPUR INDIAN RESTAURANT



ANIL FREDRICK  
MARZELLENSTRASSE 45  
50668 KÖLN,  
GERMANY



Täglich geöffnet / Daily Open  
Von/rrom  
11.30-15.00 Uhr/  
Und / And  
18.00-24.00 Uhr/  
18.00-24.00 Uhr/mr

Reservierung erbeten / For Reservations:

Tel: 0049-221-137322 + 135965  
Mob: 0049-172-2359299  
Fax: 0049-221-1301800  
Email: [info@jaipur-indisches.com](mailto:info@jaipur-indisches.com)

**INDIAN ASSOCIATION BONN**

[www.iab-online.org](http://www.iab-online.org) [info@iab-online.org](mailto:info@iab-online.org)

## Preface

Germany and India have had an abiding and stable relationship over the past several decades. This relationship has found expression in the development of the economic and technological sector, as well as in Science and Culture. Both countries hold each other in the highest esteem and their interactions are based on an unwavering faith in common democratic principles. The relationship between Germany and India is significant not only for the two countries but also in the global context.

German scholars have been instrumental in introducing the rich and varied culture, art, literature and philosophy of India to the western world. Indian dance, music and literature are well accepted and mainstream 'Bollywood' in demand! Indian artists attend many reputable festivals all over Germany. Indian cuisine is also well loved. The activities of various Indo-German organizations further an inter-cultural understanding, which fosters open-mindedness and a one-world outlook, further cementing Indo-German ties. Moreover, each member of the growing Indian diaspora in Germany is an ambassador portraying his country and its culture on a one-to-one level.

To commemorate 65 Years of the Indo-German Relationship and the Day of German Reunification, DIG Bonn and IAB are proud to present 'India-Beauty and Diversity- An Evening In Rajasthan'. The evening will begin with a cultural program presented by local amateur and professional artists, followed by a team of Dancers and Musicians called "Khatu Sapera" from Rajasthan. This group was specially selected by ICCR (Indian Council of Cultural Relations), an organization that 'fosters and strengthens cultural relations and mutual understanding between India and other countries'.

The group 'Khatu Sapera', a team of 8 Dancers and Musicians will present the dance of the Kalbeliya Jogi Community of snake charmers and dancers who live and work in Jodhpur, Rajasthan.

To compliment this enthralling cultural experience and to bring you a fuller complete picture of Rajasthan the 'Land of Kings', we are proud to offer you our souvenir booklet which contains articles about the land, the people and their rich culture.

In the spirit of the beauty and diversity of the subcontinent, our members have researched and written articles about the varied aspects of this land. Topics range from the geography of the land to the life of people in the desert with its struggles and unique culture.

We profusely thank all the members of the IAB and DIG, who came forth voluntarily with enthusiasm to bring you this souvenir booklet.

We wish you a wonderful evening filled with the promise of beauty and diversity from the 'Land of Kings', Rajasthan!! May the vibrant spirit of the land infuse you with its joy and courage.

[http://www.mea.gov.in/Portal/ForeignRelation/bilateral\\_germany\\_revised.pdf](http://www.mea.gov.in/Portal/ForeignRelation/bilateral_germany_revised.pdf)

<http://www.kas.de/indien/en/pages/12534/>

[https://www.bundeskanzlerin.de/Content/EN/Artikel/2017/05\\_en/2017-05-30-deutsch-indische-regierungskonsultationen\\_en.html](https://www.bundeskanzlerin.de/Content/EN/Artikel/2017/05_en/2017-05-30-deutsch-indische-regierungskonsultationen_en.html)

<http://iccr.gov.in>

<http://www.rajasthan.gov.in/AboutRajasthan/Pages/default.aspx>



No. FRA/CG/08/2018

03 August 2018



**Message**

I convey my heartfelt greetings and good wishes for the success of the special event, 'India-Beauty and Diversity' which is being organised by the Indian Association Bonn in cooperation with the DIG.

I appreciate the efforts of the Indian Association Bonn in creating this event to promote the diverse Indian culture in Germany. Indian culture is a mixture of varying styles and influences. India has 29 states and each state has a different culture. In India the attire, cuisine, dance, music, rituals, religious practices vary remarkably across the country. Indian culture and traditions are not just a matter of pride within India but also are exceptionally and immensely popular across the world. Indian cities have been internationally recognized. We are proud to have three of our cities Chennai, Jaipur and Varanasi included in the UNESCO Creative Cities Network (UCCN) for their rich musical tradition and Creative City of Crafts and Folk Art.

India is making conscious and concerted efforts to promote its soft powers like Yoga, Ayurveda, culture and tradition and cinema all over the world through its diplomatic missions and cultural centers. The Indo-Foreign cultural societies abroad also play a very pivotal role in promoting and popularizing the diversity that imbibes India. There is a good number of Indian cultural associations in Germany whose contribution in building the 65 years of Indo-German relationship is worthy of appreciation.

The role of IAB for their dedication in disseminating traditional Indian values and in promotion of Indian culture at various platforms and occasions is highly commendable. I also take this opportunity to congratulate Mr. Ranit Singh Wadhwa, General Secretary of IAB and DIG on being honoured by the DIG Germany for his valuable work and efforts in promoting India in Germany. I acknowledge the support of city of Bonn to Indian associations in all their endeavors and initiatives. My special thanks to the Lord Mayor of Bonn, Mr. Ashok-Alexander Sridharan, for all his assistance and for his personal presences at the association events.

I once again extend my best wishes to all the members of Indian Association Bonn and DIG Cologne-Bonn for a very successful event.

(Pratibha Parkar)

# FREUDE. JOY. JOIE. **BONN.**

Grußwort  
des Oberbürgermeisters  
der Stadt Bonn



3

Liebe Mitglieder der Deutsch-Indischen Gesellschaft und der Indian Association Bonn, liebe Freundinnen und Freunde Indiens, liebe Gäste,

„Indien – Schönheit und Vielfalt“ überschreiben Sie den heutigen „Abend in Rajasthan“ mit der bekannten Musikgruppe „Khatu Sapera“, die als Kulturbotschafter Indiens am 3. Oktober 2018, dem Tag der Deutschen Einheit, bei uns in Bonn auftreten werden. Und ich finde, dass nicht nur das Zusammenwachsen von zwei Teilen Deutschlands und 16 Bundesländern ein guter Grund zum Feiern, für Musik und Tanz ist, sondern auch die vor 65 Jahren angestoßene Annäherung Deutschlands und Indiens.

Wie Sie alle wissen, liegt mir die letztere nicht nur als Oberbürgermeister einer Stadt, die von Menschen aus vielen Nationen bewohnt wird, sondern auch ganz persönlich und familiär am Herzen. Diese Zeilen schreibe ich auch als Ehrenmitglied Ihrer beider Gesellschaften und in Dankbarkeit dafür, dass ich selbst das Beste aus beiden Kulturen in die Wiege gelegt bekam und leben darf. Der Titel ihrer Veranstaltung ist aktuell wie nie – Schönheit und Vielfalt. Die Schönheit liegt in der Vielfalt! Nicht nur in der Verschiedenheit von künstlerischem Ausdruck, sondern gerade auch in der Freiheit des Miteinanders von Kulturen, Religionen, Ethnien und Lebensstilen, für die ich mich leidenschaftlich einsetze. Und welcher Tag wäre besser dafür geeignet, dafür ein Zeichen zu setzen, als unser deutscher Nationalfeiertag, der Tag der Deutschen Einheit? Einheit in Vielfalt, das ist die Zukunft und das ist auch hier sichtbar.

Danken möchte ich der Deutsch-Indischen Gesellschaft Köln/Bonn und der Indian Association Bonn wie auch der Indischen Botschaft nicht nur für dieses wunderbare Kulturreignis, das sie in unsere Stadt gebracht haben, sondern auch für die gute Zusammenarbeit.

  
Ihr  
Ashok Sridharan  
(Oberbürgermeister der Bundesstadt Bonn)



Sehr geehrte Damen und Herren, liebe Indien-Freunde,

die Deutsch-Indische Gesellschaft Bonn-Köln e.V.  
begrüßt Sie herzlich zu 65 Jahren deutsch-indischer  
Beziehungen und Tag der Einheit am 3. Oktober 2018  
in Bonn.



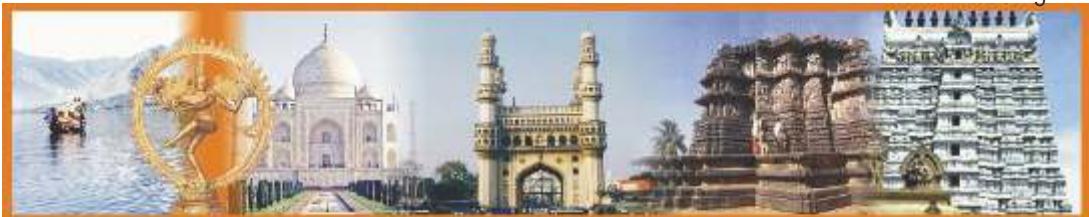
Indien war das erste Land überhaupt, dem die Bundesrepublik Deutschland nach dem Ende des zweiten Weltkrieges in 1945 diplomatische Anerkennung erteilt hat. Die freundschaftliche Beziehung zwischen beiden Ländern ist seitdem immer stärker geworden.

Wir wurden von der Indischen Botschaft in Berlin gebeten, die Feier der 60 Jahre deutsch-indischer Beziehungen in Bonn zu veranstalten. Hier wurde die Gruppe „Sharmista Mukerjee und Ensemble“ von der ICCR gewählt. Wir nutzen die Gelegenheit, jetzt mit der ebenfalls von der ICCR gewählten Truppe „Khatu Sapera Dance Company“ unter dem Titel „India – Beauty and Diversity“ dazu beizutragen.

Die Deutsch-Indische Gesellschaft Bonn-Köln pflegt seit ihrer Entstehung im Jahr 1964 die zeitgemäße Tradition der besonders engen und guten Beziehungen zwischen Indien und Deutschland. Wir sehen den gemeinsamen kulturellen Austausch als den schönsten Weg zu gegenseitigem Verstehen und sogar zu einer tiefen Freundschaft. Insofern schätzen wir uns glücklich, dieses besondere Fest zusammen mit Ihnen und unseren Freunden der Indian Association Bonn in einem festlichen Rahmen im Brückenforum in Bonn feiern zu können.

Wir heißen Sie mit Ihrer Familie und Freunden herzlich willkommen!

Prof. Dr. B. Dieter Kapp)  
Vorsitzender (DIG Bonn/Köln)



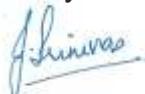
**INDIAN ASSOCIATION BONN**  
[www.iab-online.org](http://www.iab-online.org) [info@iab-online.org](mailto:info@iab-online.org)



Dear IAB Members, well-wishers,  
distinguished guests and friends of India,

On behalf of the IAB team, I would like to extend a very warm welcome to all of you for 'India-Beauty and Diversity', an evening in Rajasthan'. The aim of the IAB is to provide a platform for cultural exchange between people of Indian origin and those having a passion for Indian culture. This brings about an open-mindedness and mutual respect between the two cultures, while fostering a global mindset. The Indian Council of Cultural Relations (ICCR) has selected a special group 'Khatu Sapera' to represent the North-western state of Rajasthan in India and with the co-operation and support of the Deutsche-Indische Gesellschaft (DIG), we proudly present this evening, a milestone in taking Indo-German cultural relations to the next level. We have the greatest pleasure in welcoming you with your family and friends to this event.

Dr. Jayanti Srinivas



President

Indian Association Bonn





Liebe Indienfreundinnen und -freunde,

„Beauty and Diversity“ – wie passend ist dieser Titel für einen Indienabend, eine Reise durch die reiche Kultur Rajasthans dazu. Er lässt Sehnsuchtsbilder lebendig werden von der atemberaubenden Schönheit der Natur, der reichen Pflanzen- und Tierwelt, der Offenheit der Menschen – in all ihrer Vielfalt: kein Land mit so vielen Sprachen, so vielen Kulturen, so vielen spirituellen Quellen. Seit fast vierzig Jahren schlägt mein Herz bereits für Indien. Dutzende Male bin ich im Auftrag unserer ANDHERI HILFE im Land gereist, und jedes Mal bin ich erfüllt von Dankbarkeit, wie die Menschen mich aufnehmen, wie sie mich ein Stück teilhaben lassen an ihrem Leben, ihren Freuden und Nöten, ihren Hoffnungen und Sorgen. Und jedes Mal werde ich ein Stück demütiger: verstehe ich ein wenig mehr, wie wenig ich verstehe – verstehen kann von einem Land solch unglaublicher Diversität.

Selbst wenn ich „nur“ an meine Reisen durch Rajasthan denke, fällt mir eine Beschreibung schwer. Da waren diese „typisch indischen“ Bilder der Männer mit ihren bunten Turbanen, da bin ich zum ersten Mal auf einem Kamel geritten und habe den Palast der Winde bewundert. Da habe ich aber auch Menschen in einem Dürregebiet begleitet, die nicht mehr wussten, wie sie in ihrer Heimat überleben sollten. „Als ich ein kleiner Junge war, da war hier nur Wald, dichter Urwald!“, sagte mir ein alter Mann, während er mit traurigem Blick über das völlig kahle, degradierte Land blickte. Nur traurig. Doch dann haben wir alle einander die Hand gereicht und ein Ressourcenschutzprojekt umgesetzt: die Menschen in den Dörfern mit ihrem reichen traditionellen Wissen, unsere Partnerorganisation mit neuen wissenschaftlichen Erkenntnissen und wir von der ANDHERI HILFE, die wir mit den Menschen geplant und gleichzeitig hier in Deutschland Geld mobilisiert haben: von privaten Spenderinnen und Spendern und auch von der deutschen Regierung. Neues Leben ist gewachsen in diesen Dörfern in Rajasthan. Was einst kostbarer Wald war, was zu Wüste geworden war, ist heute wieder Lebensraum für Menschen, Pflanzen und Tiere. Das Projekt war nicht überall erfolgreich. Erfolgreich war es da, wo ALLE mitgemacht haben. Wo niemand gefragt hat, zu welcher Kaste oder welcher Religion jemand gehört, wer persönlich den schnellsten oder größten Nutzen hat. Wo stattdessen gefragt wurde, wer braucht was und wer kann was beitragen? Es war erfolgreich, weil so unterschiedliche Menschen mit so unterschiedlichen Talenten und Fähigkeiten zusammen gearbeitet haben!

Wie sehr hoffe und wünsche ich, dass immer mehr Menschen in meinem „Herzensland“ Indien begreifen, welche Schönheit und Diversität sie zu schützen haben. Dass Indien sich auf eigene Werte besinnen will, die wertvollen Wurzeln seiner eigenen Traditionen stärker nähren will, anstatt „Ideen der Industrienationen“ nachzueifern, das ist wunderbar! Da liegt so viel Reichtum, von dem die Menschen im eigenen Land und weltweit lernen können. Nicht von einem „Einheitsindien“, sondern gerade von dieser reichen Vielfalt, die unvergleichlich ist in der Welt.

Wenn wir uns unserer eigenen Wurzeln, unserer Werte sicher sind, dann müssen wir diejenigen nicht mehr ausgrenzen, die eine andere Sprache sprechen, die anders aussehen, die einer anderen Religion angehören (und das meine ich nicht nur in Bezug auf Indien). Dann können wir uns an der Vielfalt erfreuen: „Ah, so bist Du! So bin ich! Wie schön!“ Ja, das ist wirklich „Beauty of Diversity!“

Elvira Greiner, 1. Vorsitzende der ANDHERI HILFE

Rajasthan  
Your journey begins here !!

**Shalimar**

**Shalimar Store**  
Inn. Babu Lal Arenda

**Asian Cash & Carry**  
**Asiatische Lebensmittel**  
Fleichmengergasse 6 (Nähe Neumarkt)  
50676 Köln, Tel. 0221-2401734

# Rajasthan: Das Land der Könige (Raja Sanskrit = König)

Lina Fetsch

Auf gut 340.000 km<sup>2</sup> wohnen knapp 69 Millionen Menschen. Damit ist Rajasthan neben Madhya Pradesh und Maharashtra einer der größten Staaten Indiens. Er macht 11% der Fläche Indiens aus.  
Rajasthan grenzt im Norden an die indischen Staaten Punjab, Uttar Pradesh und Haryana, sowie im Süden an



Madhya Pradesh und Gujarat. Zudem schließt Rajasthan im Westen direkt an die indisch-pakistanische Grenze an. Hauptstadt ist Jaipur, die auch als „die pinke Stadt“ bezeichnet wird. Dies liegt an der Farbe vieler Häuser und öffentlicher Gebäude: sie sind in einem terracotta-pink gehalten. In Jaipur leben 3,5 Millionen Menschen, die Wachstumsrate pro Jahr beträgt 3%.

Bild: Canstock

## Das Land der Sonne

Alle Lebewesen, gleich ob Mensch, Tier oder Pflanze, müssen sich in Rajasthan auf Extreme einstellen: Temperaturen können im Winter 8 – 28°C erreichen – im Sommer hingegen 25 - 46°C. In der Wüste ist zudem mit starken Tag- Nacht- Schwankungen zu rechnen. Die starke Hitze im Sommer sowie der ausbleibende Regen sorgen für ausgeprägte Dürren.

Im April/Mai ist mit circa 10 Sonnenstunden pro Tag zu rechnen, in der Regenzeit (während des Monsuns) mit nur 4-7 Sonnenstunden. Vollständig bewölkte Tage sind im Vergleich zu Deutschland selten.

In der letzten Juniwoche erreicht der Süd-West-Monsun Rajasthan, 34% des jährlichen Niederschlags fallen in den folgenden beiden Monaten Juli und August. Ab September endet der Monsun. 90% des gesamten jährlichen Niederschlags fallen in der Zeit von Juni bis September. Die restliche Zeit des Jahres ist es dementsprechend trocken. Die Luftfeuchte schwankt im Jahresverlauf zwischen 20-30% in der Trockenzeit bis zu 70-80% in der Regenzeit.

Erwähnenswert sind auch die starken Winde, die in den Sommermonaten manchmal auch zu (Sand-)Stürmen werden. Windgeschwindigkeiten bis zu 60 km/h können in den trockenen und sandigen Gebieten leicht erreicht werden.

## Wasser oder kein Wasser – das ist hier die Frage

Die Landschaften Rajasthans sind folglich geprägt von Wasser, oder besser gesagt, der Abwesenheit desselben. Steinige Böden, Sanddünen, trockene Flussbetten und nicht zuletzt die Wüste Thar prägen das Landschaftsbild. Somit ist knapp 70% der Fläche Rajasthans trockenes Terrain. Rajasthans Böden sind meistens sandig, salzig und kalkhaltig. Es gibt auch einige wenige Feuchtgebiete und Wälder (circa 10% der Fläche), jedoch eher im Südosten. Ein wichtiger Gebirgszug ist die Aravali Gebirgskette. Sie zieht sich quer durchs Land.



## Einst abgehängt, holt Rajasthan nun auf

Das Bruttoinlandsprodukt (BIP) des Staats Rajasthan macht circa 5% des BIP ganz Indiens aus und weist eine jährliche Wachstumsrate von 12% auf. Dies zeigt, dass Rajasthan sich vom Image eines „zurückgebliebenen Staates“ erholt. Neben den Staaten Maharashtra und Gujarat wird nun besonders viel in Rajasthan investiert. Als Gründe werden der gute Zustand des Rechtssystems, gute Straßen, gute Zugverbindungen und eine geringe Bevölkerungsdichte angegeben. Auch die Alphabetisierungsrate des Landes unterliegt starkem Wandel. Heutzutage können 79,19% der Männer und 52,12% der Frauen lesen und schreiben. Im landesweiten Vergleich ist der

Bild: Canstock

Frauenanteil am geringsten. Jedoch betrug er im Jahre 1991 nur 20,44% - die Erfolge sind also positiv zu bewerten. Angestrebt wird eine weitere Erhöhung. Die Alphabetisierungsrate in Indien beträgt 74,04%.

## Die treibenden Kräfte Rajasthans: Bergbau, Tourismus und moderne Technologien

Die Landwirtschaft ist noch immer ein essentieller Faktor, insbesondere für die ländliche Bevölkerung. Im traditionelleren Norden wird noch viel Viehwirtschaft betrieben, da Ackerbau kaum möglich ist. Dies dient jedoch vor allem der Ernährung der lokalen Bevölkerung. In Tallagen nahe des Aravalli-Gebirges findet teilweise bewässerter Anbau von Ackerfrüchten zum Verkauf statt. Besonders bekannt ist Rajasthan für seine Gewürze: Kreuzkümmel (Cumin), Koriander, Fenchel, Senf und Fenchel. Doch weitaus bedeutender ist der Abbau von

Mineralien und anderen Rohstoffen: Rajasthan ist der größte zementfabrizierende Staat Indiens und ein wichtiger Hersteller von Salz. Weitere Abbauprodukte sind unter anderem Asbest, Feldspat, Phosphatfluorid, Rohphosphat, Kupfer, Marmor und Sandstein. Auch viele Edel- oder Halbedelsteine stammen aus Rajasthan, zum Beispiel die funkelnden Smaragde. Der Tourismus ist ein bedeutendes und stark wachsendes Segment der Wirtschaft. Sowohl internationale als auch nationale Touristen besuchen am vierhäufigsten den Staat Rajasthan. Wüstentouren, bunte traditionelle Kleidung und würziges Essen locken die Besucher. Auch der IT-Markt in Rajasthan wächst: in Jaipur befinden sich bedeutende Lehr- und Forschungsinstitute und es wird viel in die aufstrebende Technologie-Stadt investiert. Jaipur ist zudem noch bekannt für die Produktion von Polyester-Viskose-Garnen und synthetischen Textilien. Das meiste davon wird exportiert, mit Sicherheit findet sich einiges davon auch in deutschen Ladentheken.



Bild: Canstock

## Hinduismus: Die bunte Religion

Rund 90% der Einwohner Rajasthans sind Hindus, 8,5% gehören dem Islam an, 1,4 % sind Sikhs und 1,2% Jains. Der Hinduismus („Hindu“) kommt aus dem Persischen und bezieht sich auf den Fluss Indus) ist keine einheitliche Religion, sondern setzt sich aus vielen Strömungen zusammen. Auffällig ist der ausgeprägte Einsatz von Farben: bunte, prächtige Tempel, Götterfiguren und Körperbemalungen sieht man überall.

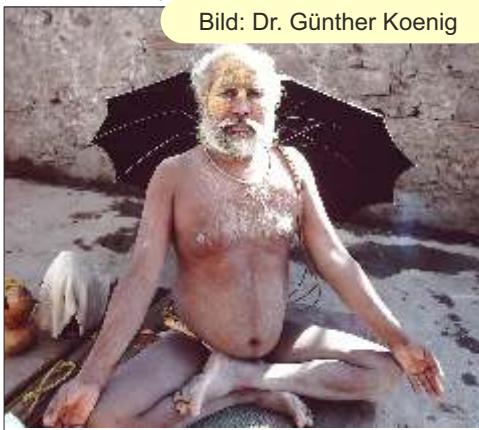


Bild: Dr. Günther Koenig

## Ein Staat – eine Sprache?

Die meisten Menschen in Rajasthan (ca. 90%) können Hindi sprechen, die offizielle Landessprache. Im Alltag sprechen die meisten jedoch „Rajasthani“. Dies ist eine Übergruppe verschiedener Dialekte, die dem Hindi nahe stehen. So können sich die Rajastanis zwar verstehen, es gibt jedoch auch viele

sprachliche Unterschiede. Folgende Dialekte sind am weitesten verbreitet: Marwari (Region Jodhpur), Dhundhari (Region Jaipur) und Mewari (Region Udaipur). Für alle wird die Schrift „Devanagari“ genutzt – mit ihr wird auch Hindi geschrieben.

**Lina Fetsch:** Lina Fetsch (26) ist Studentin an der landwirtschaftlichen Fakultät der Universität Bonn. Seit ihrer Kindheit faszinieren sie die Natur und Kultur Indiens. Als Mitglied der Indian Association Bonn möchte Sie den deutsch-indischen Kulturaustausch fördern und Ihre Begeisterung weitergeben.

<https://www.mapsofindia.com/maps/rajasthan/geography-history/>  
<https://www.rajaras.in/index.php/rainfall-in-rajasthan-2/>  
<https://www.rajaras.in/index.php/land-use-pattern-rajasthan/>  
<https://de.wikivoyage.org/wiki/Rajasthan>  
<https://www.rajaras.in/index.php/solar-radiation-sunshine-availability-rajasthan/>  
<https://www.rajaras.in/index.php/wind-regime-associated-phenomenon/>  
<https://www.rajaras.in/index.php/agro-climatic-zones-rajasthan/>

<https://www.rajaras.in/index.php/key-industries-rajasthan/>  
<https://de.wikipedia.org/wiki/Hinduismus>  
<http://www.rajasthan-reise.org/Religion-Rajasthan.htm>  
<https://en.wikipedia.org/wiki/Rajasthan#Literacy>  
[https://www.business-standard.com/article/current-affairs/rajasthan-india-s-seventh-largest-state-lowest-in-female-literacy-11701100734\\_1.html](https://www.business-standard.com/article/current-affairs/rajasthan-india-s-seventh-largest-state-lowest-in-female-literacy-11701100734_1.html)  
<http://education.rajasthan.gov.in/content/raj/education/literacy-and-continuing->



Bild: Dr. Günther Koenig

## Die „Pushkar Mela“: Ein festlicher Höhepunkt in der Wüste Rajasthans

**Dr. Günther Koenig**

Alljährlich im hinduistischen Monat Kartik (Oktober-November) findet in Pushkar ein sehr bemerkenswertes, mehrtägiges religiöses Fest, die Pushkar Mela, statt. Die Feierlichkeiten gipfeln in einem rituellen Bad tausender Pilger im Pushkar-See. Gleichzeitig wird dort in diesen Tagen der wohl weltweit größte Kamelmarkt betrieben. Die spektakuläre Veranstaltung lockt nicht nur ztausende Rajasthani Nomaden in ihren reich geschmückten, farbenprächtigen Kostümen an, sondern auch von Jahr zu Jahr mehr Touristen, darunter viele Ausländer. Dieses Jahr ist es ab dem 15. November wieder soweit.

### **Kamele soweit das Auge reicht**

„Mela“ bedeutet ein Zusammentreffen aller Kreaturen Gottes. Und in der Tat strömen bei diesem Fest tausende Menschen, Kamele, Pferde, Kühe, Ziegen und Schafe aus allen Windrichtungen in der sonst so beschaulichen Kleinstadt im Vorland der Wüste Thar zusammen.

Unter den Kreaturen sind die Kamele sicherlich die Hauptdarsteller. Mit bis zu 30000 Tieren zählt die Pushkar Mela zu den größten Kamelmärkten weltweit. Soweit das Auge reicht zieren die Silhouetten der Wüstenlasttiere – vor der Kulisse des charakteristischen spitzen Berges vor Pushkar – das karge sandige Umland.

Überall ist das eigentlich schnarrende Kamel-Röhren zu vernehmen. Die Tiere werden von ihren Eigentümern bewacht, die abends ihre kleinen Lagerfeuer aus Holz und getrocknetem Kameldung entfachen, welche die Luft mit Rauch erfüllen. Die Feuer sind auch nötig, da es nachts in der Wüstengegend empfindlich kalt werden kann. Unter dem Mondschein und an den Feuern herrscht ein munteres Treiben mit viel Palaver. Vorbeikommende werden meist freundlich mit dem traditionellen "Ram Ram" begrüßt.

Tagsüber werden Schönheits- und Talentwettbewerbe ausgerichtet. Einige Kamele sind bunt und reichlich geschmückt. Anderen haben die Besitzer ein besonderes Muster ins Fell geschorfen. Hauptattraktion für

Schaulustige sind allerdings die Kamelrennen, bei denen die mutigen Reiter auch gerne mal abgeworfen werden. Bunte Turbane rollen dann durch den Sand, während die Reiter den Kamelen hinterherhasten, um sie wieder einzufangen.

All dies dient dem Preisgeben der Ware, um die tagelang heftig gefeilscht wird. Hunderte von Viehhändlern



Bild: Dr. Günther Koenig

aus Rajasthan und anderen Bundesstaaten treffen hier aufeinander und lassen für einige Tage das abgeschiedene Landleben hinter sich. Das Handeln startet bereits eine Woche vor dem Beginn des eigentlichen Fests.

## Der religiöse Ursprung

Wieso wurde Pushkar für gläubige Hindus zu einem der fünf heiligsten Wallfahrtsorte Indiens? "Pushkar" – auf Sanskrit "blauer Lotus" – verdankt seinen Namen einer Legende um den Schöpfergott Brahma, der im Kampf gegen den Dämon Vajra Nabh drei Lotusblüten fallen gelassen habe. Dort, wo sie den Boden berührten – im heutigen Pushkar – seien die drei Seen entstanden.

<sup>1</sup> Im Monat Kartik sollte Brahma ein heiliges Ritual – ein „Yagna“ – in Pushkar zelebrieren. Zu diesem Anlass musste seine Gemahlin anwesend sein. Da dem nicht so war, soll er kurzerhand das Hirtenmädchen Gayatri geheiratet haben. Als Brahmias Gemahlin Savitri davon erfuhr, belegte sie ihn aus Zorn mit einem Fluch. Demnach durfte er fortan nur in Pushkar verehrt werden. Und in der Tat ist der große Tempel dort der einzige in Indien, der speziell dem Schöpfergott Brahma gewidmet ist.

<sup>2</sup>

Seit vielen Jahren pilgern fromme Hindus und Sadhus in den fünf letzten Tagen vor dem Vollmond des Monats Kartik an den Pushkar-See, um in dem von Brahma gesegneten Wasser unterzutauchen. Das Bad soll sie

Bild: Canstock



Bild: Dr. Günther Koenig



von allen Sünden reinwaschen. Als besonders heilig, reinigend und heilend gilt das Vollmondbad an Kar<sup>18</sup> Purnima. In dieser Nacht kommen der Legende nach nicht weniger als 330 Millionen Hindu Gottheiten nach Pushkar, um die Badenden zu segnen. Die Pilger verwandeln die Seen in der Vollmondnacht mit hunderten kleinen schwimmenden Lämpchen in ein zauberhaftes, besinnliches Lichtermeer.

## Das weltliche Vergnügen

Doch auch das weltliche Vergnügen kommt bei der Pushkar Mela nicht zu kurz. Mehr als 300.000 Besucher zieht das bunte Treiben alljährlich an. Die Einheimischen tragen farbenprächtige Saris und Turbane und viele der Damen sind von Kopf bis Zeh mit dem typischen Silberschmuck der Region bedeckt. An zahllosen Verkaufsständen werden Kunsthandwerk, Silberschmuck und Textilien aller Art angeboten. Riesenräder, Los- und Schießbuden sowie Garküchen dürfen natürlich auch nicht fehlen.

Eine der Hauptattraktionen des Rummels sind die vielen Wettbewerbe, die über die Tage hinweg ausgetragen werden. So treten Männer zum traditionellen Wetteifern um den längsten Schnurrbart an. Vor den Augen staunender Besucher werden meterlange Bärte dargeboten und wieder aufgewickelt. Bei einem Brautpaarwettbewerb ziehen Paare in leuchtenden indischen Hochzeitsgewändern über die Bühne. Beim jährlichen Tauziehen messen sich derweil Gruppen von Einheimischen und Touristen. Ob Cricket, Reise nach Jerusalem oder Gesangswettbewerb – für jeden, der nicht einfach nur zuschauen möchte, ist etwas geboten.

Die Pushkar Mela ist nicht zuletzt auch ein kulturelles Highlight. Viele bekannte Künstler werden zum Fest eingeladen. Zum Abend hin, wenn sich die Händler nach dem Tagewerk um die Lagerfeuer versammeln und die sinkende Sonne die Dünen in ein bräunliches Rot taucht, treten Volksmusik und -tanz in den Mittelpunkt des Geschehens.

Alles in allem ist die Pushkar Mela eine einzigartige Erfahrung des Geistes und der Sinne, die vielen das Einläuten des Winters auf die eine oder andere Weise versüßen dürfte.

<sup>1</sup> Oh my Rajasthan, „Jagatpita Brahma Mandir: the only Brahma temple in Rajasthan and the legend behind it“, 2018, <https://www.ohmyrajasthan.com/jagatpita-brahma-mandir>.

<sup>2</sup> Festivals of India, „Pushkar Fair 2018“, <https://www.festivalsofindia.in/Pushkar>.

<sup>3</sup> Sharell Cook, „2018 Pushkar Camel Fair: Essential Festival Guide“, tripsavvy, January 2018, <https://www.tripsavvy.com/pushkar-camel-fair-festival-guide-1539294>.

<sup>4</sup> Website of the Pushkar Mela, „A Guide to all the exciting competitions at the Pushkar Mela 2017“, 2017, <https://www.pushkarmela.org/competitions>.

Ehemaliger Botschafter **Dr. Günther Koenig** war von 2012 bis 2016 Präsident der Deutsch-Indischen Gesellschaft Bonn-Köln. Seine Leidenschaft für Indien erwachte während seines ersten Auslandspostens in Chennai zwischen 1974 und 1977. In diesen Jahren befasste er sich intensiv mit der kulturellen, religiösen, politischen und wirtschaftlichen Vielfalt Indiens. Seither ist er Land und Leuten stets eng verbunden geblieben. Als passionierter Photograph hat er den Facettenreichtum Indiens wiederholt festgehalten. Gerade im farbenfrohen, kulturell reichen und religiös vielseitigen Rajasthan konnte er nur selten von der Kamera ablassen. Die Arbeit der Deutsch-indischen Gesellschaft zur Förderung der deutsch-indischen Freundschaft hielt und hält er für überaus bereichernd und hat diese mit großem Enthusiasmus unterstützt.



Dr. Günther Koenig



Bild: Canstock

## Rajasthan – Nationalparks

Lina Fetsch

Rajasthan hat viel zu bieten, auch Naturfreunde kommen auf ihre Kosten. Vier außergewöhnliche Nationalparks schützen Flora und Fauna des größten indischen Bundesstaats. Im Folgenden wollen wir Ihnen diese einzigartigen Schutzgebiete vorstellen.

### Eleganz und Stärke: Tiger in Rathambore

Seit den 1970er Jahren der Bengalische Tiger massiv vom Aussterben bedroht war, wurden landesweit viele Schutzkampagnen ausgerufen. So entstanden auch die meisten Tigerreservate, die entweder in den Nationalparks selbst liegen oder ihnen angegliedert sind. Im jährlichen Tigerensus werden alle Individuen gezählt: 1700 waren es im Jahre 2011 in den Schutzgebieten. Eines dieser Schutzgebiete ist der 1980 eröffnete Rathambore Nationalpark, etwa 180 km südöstlich von Jaipur. Er zählt mit 282 km<sup>2</sup> zu den größten Nationalparks Nordindiens und ist vor allem bekannt für seine Tiger. Diese sind an Besucher gewöhnt und können daher relativ leicht gesehen werden. Zusammen mit dem Kaila-Devi-Reservat und einigen kleineren Gebieten formaft der Ranthambore Nationalpark das gleichnamige Tigerreservat. Das Ranthambore Tigerreservat erstreckt sich auf 1335 km<sup>2</sup> und wurde 1973 ausgerufen. Seitdem ist die Individuenanzahl der Tiger stabil, jedoch sind Wilderer noch immer ein nicht unbedeutendes Problem. Weitere geschützte Tierarten, die im Rathambore Nationalpark gesichtet werden können sind: Leoparden, Hyänen, Faultiere, Goldjakale und diverse Vogelarten. Neben der Fauna bietet Rathambore aber auch eine interessante Flora. Es handelt sich um ein trockenes Gebiet mit trocken-toleranter, sommergrüner Vegetation. In der Regenzeit oder kurz danach können die leuchtend grünen Blätter der Laubbäume bestaunt werden. Das ganze Jahr über beeindrucken Banyanbäume. Über 539 blühende Arten verzaubern die Parkbesucher. Die beste Jahreszeit, um Wildtiere zu beobachten sind die trockenen Sommermonate April bis September. In dieser Zeit wandern sie viel umher, um Wasser zu suchen. Safaritouren werden täglich angeboten.

### Unberührte Natur trifft Kulturdenkmäler: Sariska Nationalpark

Das frühere Jagdgebiet des Maharaja von Alwar wurde 1958 zum Schutzgebiet und 1982 zum Nationalpark erklärt. Seine Funktion als Tigerreservat erhielt Sariska im Jahre 1979. Sariska ist ein breites Tal, nordöstlich angrenzend an den Siliserh See. Die Pflanzenwelt setzt sich aus trockenen, sommergrünen Bäumen zusammen. Besonders häufig sind Akazien, Malabar-Lackbäume und Indische Jujuben.

Die Tierwelt des Sariska Nationalparks ist einen Besuch definitiv wert: Affen, Nilgauantilopen, Sambar- und Aixishirsche können tagsüber gesehen werden. In der Dämmerung kommen nachtaktive Tiere wie das Indische Stachelschwein, die gestreifte Hyäne oder der Indische Fleckenmusang aus ihren Verstecken. Besonders Glückliche könnten auch Leoparden sichten. Die Tiger im Sariska-Nationalpark sind etwas scheuer als im Rathambore, werden jedoch ebenfalls regelmäßig - insbesondere zur Trockenzeit nahe Wasserlöchern - gesichtet. Vogelliebhaber werden sich über die vielen indischen Pfauen besonders freuen. Weitere Vogelarten wie z.B. Rebhühner, Wanderbaumelstern, Buschwachteln, Sandhühner und gold-schwarze Spechte leben ebenfalls im Park. Besonders am Sariska-Nationalpark ist die Fülle an historischen und religiösen Denkmälern auf seinem Gebiet. So sind die Ruinen der Kankwari-Festung und die heißen und kalten Quellen von Taalvriksh zu nennen. Diverse Tempel, wie der Neelkanth-Tempel aus dem 10. Jahrhundert oder der Budha Hanumab Tempel, können (und sollten!) bestaunt werden. Wenn Sie sich sowohl für Kultur als auch Natur interessieren,



Bild: Canstock

Rajasthan hat viel zu bieten, auch Naturfreunde kommen auf ihre Kosten. Vier außergewöhnliche Nationalparks schützen Flora und Fauna des größten indischen Bundesstaats. Im Folgenden wollen wir Ihnen diese einzigartigen Schutzgebiete vorstellen.

### **Eleganz und Stärke: Tiger in Rathambore**

Seit den 1970er Jahren der Bengalische Tiger massiv vom Aussterben bedroht war, wurden landesweit viele Schutzkampagnen ausgerufen. So entstanden auch die meisten Tigerreservate, die entweder in den Nationalparks selbst liegen oder ihnen angegliedert sind. Im jährlichen Tigerensus werden alle Individuen gezählt: 1700 waren es im Jahre 2011 in den Schutzgebieten. Eines dieser Schutzgebiete ist der 1980 eröffnete Rathambore Nationalpark, etwa 180 km südöstlich von Jaipur. Er zählt mit 282 km<sup>2</sup> zu den größten Nationalparks Nordindiens und ist vor allem bekannt für seine Tiger. Diese sind an Besucher gewöhnt und können daher relativ leicht gesehen werden. Zusammen mit dem Kaila-Devi-Reservat und einigen kleineren Gebieten formaft der Ranthambore Nationalpark das gleichnamige Tigerreservat. Das Ranthambore Tigerreservat erstreckt sich auf 1335 km<sup>2</sup> und wurde 1973 ausgerufen. Seitdem ist die Individuenanzahl der Tiger stabil, jedoch sind Wilderer noch immer ein nicht unbedeutendes Problem. Weitere geschützte Tierarten, die im Rathambore Nationalpark gesichtet werden können sind: Leoparden, Hyänen, Faultiere, Goldjakale und diverse Vogelarten. Neben der Fauna bietet Rathambore aber auch eine interessante Flora. Es handelt sich um ein trockenes Gebiet mit trockentoleranter, sommergrüner Vegetation. In der Regenzeit oder kurz danach können die leuchtend grünen Blätter der Laubbäume bestaunt werden. Das ganze Jahr über beeindrucken



Bild: Canstock



### **Leben unter extremen Bedingungen: Desert National Park**

Im Westen Rajasthans, 60 km von der Stadt Jaisalmer, befindet sich der Desert National Park. Mit 3162 km<sup>2</sup> ist er einer der größten Nationalparks Indiens. Wie der Name (Desert engl. = Wüste) besagt, ist der Park in einer Wüste: der Wüste Thar, um genau zu sein. Etwa 20% des Parks sind Sanddünen. Ansonsten findet man Felsenlandschaften, ausgetrocknete Salzseen und feste Dünen vor. In dieser Umgebung können nur besonders angepasste Tiere und Pflanzen überleben. Darunter sind Antilopen wie die Indische Gazelle, Wüstenfuchse, Wölfe, Wüstenkatzen und Kamele. Natürlich leben auch viele Reptilien im Desert Nationalpark: Echsen, Geckos, Vipern und andere Schlangen. Während die genannten Spezies eher zurückhaltend gefärbt sind und sich zu tarnen suchen, gibt es auch schillernd-bunte Tiere: Vögel. Flughühner, Bienenfresser, Lerchen, Würger – aber auch Raubvögel wie Bussarde, Falken und Steppenadler kann man sichten. Der





Bild: Canstock

## Leben unter extremen Bedingungen: Desert National Park

Im Westen Rajasthans, 60 km von der Stadt Jaisalmer, befindet sich der Desert National Park. Mit 3162 km<sup>2</sup> ist er einer der größten Nationalparks Indiens. Wie der Name (Desert engl. = Wüste) besagt, ist der Park in einer Wüste, der Wüste Thar, um genau zu sein. Etwa 20% des Parks sind Sanddünen. Ansonsten findet man Felsenlandschaften, ausgetrocknete Salzseen und feste Dünen vor. In dieser Umgebung können nur besonders angepasste Tiere und Pflanzen überleben. Darunter sind Antilopen wie die Indische Gazelle, Wüstenfuchse, Wölfe, Wüstenkatzen und Kamele. Natürlich leben auch viele Reptilien im Desert Nationalpark: Echsen, Geckos, Vipern und andere Schlangen. Während die genannten Spezies eher zurückhaltend gefärbt sind und sich zu tarnen suchen, gibt es auch schillernd-bunte Tiere: Vögel. Flughühner, Bienenfresser, Lerchen, Würger – aber auch Raubvögel wie Bussarde, Falken und Steppenadler kann man sichten. Der Große Indische Bussard ist nur in dieser Region zu finden (endemisch) und zudem hoch gefährdet. Die Pflanzenwelt ist spärlich. Nur wenige, stark angepasste Arten können mit den extremen Temperaturen und dem Wasserangebot umgehen. So finden sich Palmen, Dornbüche, Zwergräucher und einige Grasarten. Ein guter Beobachtungspunkt ist das Sudashri-Wasserloch, wenn man Tiere sehen möchte. Empfehlenswert ist ein Besuch zwischen November und März.

### Quellen:

- <http://www.transindiatravels.com/rajasthan/national-parks-in-rajasthan/>
- <https://www.indiawildliferesorts.com/national-park-in-rajasthan.html>
- <https://de.wikipedia.org/wiki/Ranthambore-Nationalpark>
- <http://ranthambore.com/>
- <http://natureconservation.in/desert-national-park-complete-detail-updated/>
- <http://www.indiawildlifeinfo.com/wildlife-parks/darrah-national-park-kota.html>





**Yoga-Ausbildungen**

**Yoga-Workshops**

**Yoga-Kurse**

**Kampfkunst-Kurse**

**Musik- & Tanz-Kurse**

# Studio Yoganjuly



"Yoga ist die Kunst die Balance und Flexibilität  
von der Matte ins Leben zu tragen"

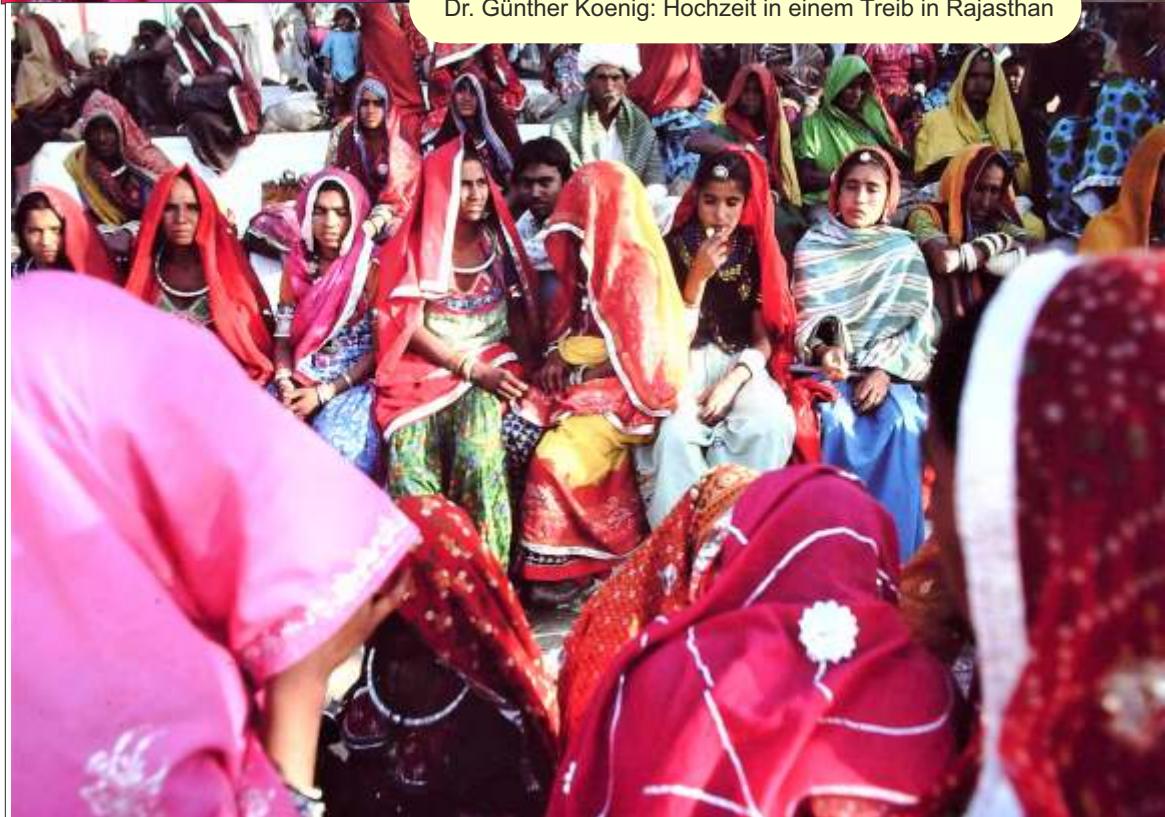


Kessenicherstrasse 228 • 53129 Bonn • +49 (0) 162 - 40 56 931 • [yoganjuly@gmail.com](mailto:yoganjuly@gmail.com)

[www.yoganjuly.com](http://www.yoganjuly.com)



Dr. Günther Koenig: Hochzeit in einem Treib in Rajasthan



# Die Völker Rajasthans

R.S.Wadhwa

## Die Rajputen:

Die Rajputen von Rajasthan gelten als Krieger und Aristokraten. Sie sind in die Clans Rathors und Thakurs unterteilt. Sie wurden als fürstlicher Staat betrachtet und der soziale Kopf des Clans war ihr politischer Herrscher. Die Rajputen machen zehn Prozent der Staatsbevölkerung aus, regierten aber in Rajasthan seit mehr als tausend Jahren. Jaipur wurde von den Rajputen und Jodhpur regiert und Bikaner wurde von den Rathors regiert. Die Maharajas, Rajas und Thakurs wurden von den Dienern unterhalten, der normale Rajput wurde als Soldat, Landwirt und/oder im Haushalt der Könige eingesetzt.

## Die Brahmanen:

Sie wurden den Rajputen gleichgestellt. Die Königreiche wurden immer von den Invasoren und Plünderern bedroht. Rajputs verteidigten die Brahmanen, um eine Oberhand über sie zu haben. Die Brahmanen dienten als Verwalter in den königlichen Ämtern und als Priester.

## Die Jats:

Die Jats, auch bekannt als Choudharys, halten die prominenten Positionen in Rajasthan. Sie sind in Rajasthan in der Mehrheit. Sie sind wiederum in 12 große Clans und 240 kleinere Clans unterteilt. Die Landwirtschaft ist ihre Hauptbeschäftigung. Sie waren in Polizei und Militär angestellt. Viele Jats wurden während des Ersten Weltkrieges in der Indischen Armee eingesetzt (das Jat-Regiment wurde gegründet).

## Die Hauptstämme von Rajasthans:

Die Stämme von Rajasthan (etwa zwölf bis fünfzehn Prozent der Gesamtbevölkerung des Staates) sind Hunderte von Jahren alt und es gibt etwa zweihundert verschiedene ethnische Gruppen. Jede Gruppe ist anders und ihre Einrichtung hat ihre eigene Geschichte, Rituale und sozialen Ereignisse. Jede Gruppe hat ihr eigenes Rechtssystem namens Panchayat, das aus fünf gewählten Mitgliedern, meist fünf Ältesten, besteht. Ihre Aufgabe ist es, die internen Konflikte zu lösen und neue Regeln und Vorschriften zu definieren. Wenn ein Gesetz gebrochen wird, entscheidet der Panchayat über die Strafe. Man kann die verschiedenen Stämme in den Variationen anhand ihrer Kostüme, Schmuck, Messen, Ritualen und Festivals identifizieren.

## Bhils:

Der Bhil-Stamm lebt in den hügeligen Gebieten von Arawali um Chittorgarh, Banswara und Dungarpur. Sie machen 39 % der gesamten Stämme von Rajasthan aus. Sie leben lieber in abgelegenen Gebieten als in Dörfern. Sie werden als tapfere Krieger hoch respektiert. Die Rajput-Könige waren von ihnen abhängig und wurden eingesetzt, um sie gegen Marathen und Mogule zu verteidigen. Sie wurden in den Epen von Mahabharata auch als tapfere Krieger erwähnt. Die Briten beschäftigten sie in der Royal Indian Army. Die Bhil-Frauen lieben Schmuck aus Horn, Lack, Silber und Kupfer.

## Meenas (Minas):

Die Meenas sind die zweitgrößte Stammesgruppe. Sie sind über den ganzen Staat verteilt. Der Name Meena kommt von dem Wort Meen (Fisch). Sie behaupten, Nachkommen des Fisches zu sein, der Inkarnation von Lord Vishnu. Sie waren der herrschende Stamm von Rajasthan. Im Jahr 1924, als die Briten Rajasthan besetzten, galten die Angehörigen dieses Stammes als Verbrecher. Nach der Unabhängigkeit Indiens im Jahr 1947 wurde ihr strafrechtlicher Status aufgehoben. Ihre Kultur wurde jedoch zerstört und die Regierung versicherte ihnen Schutz. Alle Kriminalfälle wurden zurückgezogen und die Meenas nahmen ihr Überleben in der Landwirtschaft auf.



Bild: Dr. Günther Koenig

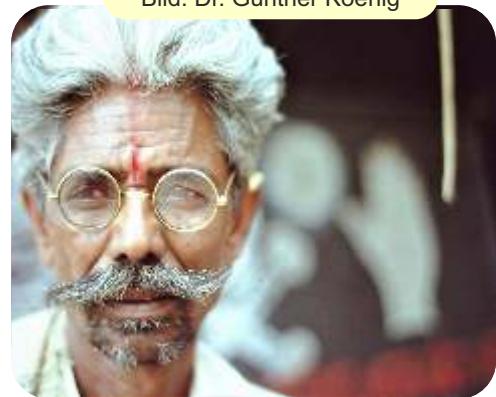




Bild: Dr. Günther Koenig

## Gavarias:

Der Stamm der Gavaria ist mit der Herstellung von Seilen verbunden. Das soziale Leben wird vom Panchayat geregelt. Jeder Ort hat sein eigenes Panchayat. Dann wählen sie einen Obersten Panchayat, der die Probleme von zwei oder vielen lokalen Panchayats anhört. Ein Korb ist der wichtigste Gegenstand im Haus und muss von den Eltern der Braut gegeben werden, wenn sie heiraten. Der Gavaria-Stamm ist in 3 Untergruppen und in diese wiederum in Untergruppen aufgeteilt.



Bild: Dr. Günther Koenig

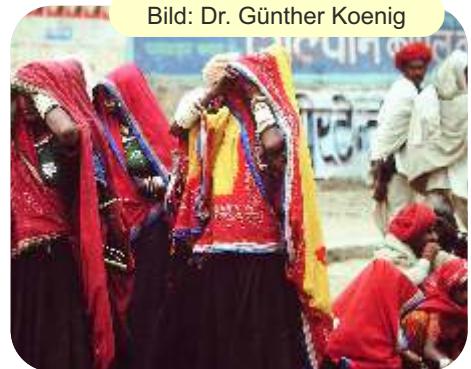
## Banjaras (Banjare):

Die Banjaras sind ein Nomadenstamm, der mit Ochsen getriebenen Ochsenkarren dorthin fährt, wo sie benötigt werden. Ihr Handel wird jetzt vom modernen Transport übernommen und ihre Existenz ist begrenzt; sie machen derzeit Jobs wie Unterhaltung und Landwirtschaft.

## Gadhia Lohars

Gadhia Lohars sind Schmiede. Sie stellen Waffen für die Armee von Maharana Pratap von Mewar her. Maharana Pratap von Mewar versprach, wenn er den Kampf gegen die Moguln verlor, würden sie nie nach Hause zurückkehren. Sie verloren den Kampf und wanderten von einem Ort zum anderen auf dem Ochsenkarren "Gadhi"; der Name Gadha-Lohar kam von dort, sie sind sogar in der Hauptstadt Delhi zu sehen und treiben dort den gleichen Handel. Sie sind auch als Zigeuner bekannt.

Bild: Dr. Günther Koenig



## Rebaris:

Die Rebaris sind ein buntgewürfelter Stamm, der immer noch auf der Suche nach seinen Schaf- und Kamelherden durch die Wüste wandert. Es wird angenommen, dass ihre Vorfahren von Lord Mahadeva erworben wurden. Sie sind in zwei Untergruppen - Meenu und Chalkias - unterteilt. Meenu handeln mit Kamelen. Die Chalkias unterhalten große Mengen an Schaf- und Ziegenherden. Sie kochen und essen noch immer in/aus iridenen Töpfen. Die Frauen-Kleidung ist einfach, aber bunt. Männer tragen einen weißen Dhoti. Ein weißer Turban wird von einem Waisenjungen getragen. Die jungen und unverheirateten Mädchen tragen lange Röcke zusammen mit einer Kurta.

Quelle:

- <https://indianexpress.com/article/lifestyle/art-and-culture/the-good-folk-of-rajasthan-5030835/>
- <https://www.folkartrajasthan.org/>
- <https://www.rajaras.in/index.php/tribes-of-rajasthan/>
- <https://www.rajasthandirect.com/culture/tribes-of-rajasthan>
- [http://www.rajasthanvisit.com/Folk\\_Tribes\\_of\\_Rajasthan.htm](http://www.rajasthanvisit.com/Folk_Tribes_of_Rajasthan.htm)
- <http://www.hilt.in/india-tribes/rajasthan.html>



Bild: Sarvesh Joshi (Jodhpur-Rajasthan)

## Sumita Wadhwa-Krämer

Das Farbenfest Holi wird überall in Indien gefeiert und seit einigen Jahren auch überall auf der Welt. Das Fest wird aus unterschiedlichen Gründen zelebriert, weshalb es nicht nur eindrucksvoll und farbenfroh für die Einwohner Indiens wirkt, sondern auch viele Touristen nach Indien lockt um sich dieses wundervolle Spektakel anzusehen.

In diesem Artikel geht es um das Holifest in Rajasthan und welche Unterscheidungen es zu anderen Staaten in Indien gibt. Die Einwohner des Staates Rajasthan stecken viel Kraft und Liebe um das Fest einzigartig und unvergesslich zu gestalten.

### Braj Mahotsav

Braj Mahotsav wird einige Tage vor Holi zu Ehren von Lord Krishna gefeiert. Drei Tage lang feiert das Volk das Fest in der Region Braj, ein Ort in Rajasthan. Es wird vermutet, dass Lord Krishna seine Kindheit hier verbrachte. Mit leuchtender und farbenfroher Kleidung wird hier getanzt und gesungen, welches die Liebe zwischen Radha und Krishna symbolisieren soll.

Auch in der Bharatpur – Region wird aus demselben Grund gefeiert. Mit Farben, Gesang und Tänzen wird das Fest zu etwas ganz Besonderem.

### Holika Dahan

Ähnlich wie bei dem Dhulandi Fest wird hier ein traditionelles Feuer gezündet, damit das Gute über das Böse siegt. Es wird spekuliert, dass Holika, eine Dämonin, mit Hilfe von Lord Vishnu lebendig verbrannt wurde. Der Mythos besagt, dass die Dämonin von einem Schal beschützt wurde, den ihr Lord Brahma gab und dabei sich vom Feuer retten konnte. Holika wollte ihren Neffen Prahlad verbrennen, indem sie ihn auf ihrem Schoß anzündete. Prahlad, ein kleiner Junge, bat Lord Vishnu in seinem Gebet um Hilfe und mit einem starken Windstoß wurde dieser magische Schal auf ihn geweht und nur Holika verbrannte.

Wochen vor dem Fest Holi zünden junge Kinder Kerzen und Laternen an, ziehen von Haus zu Haus, singen dabei traditionelle Holi Lieder und bekommen Geld bzw. Süßigkeiten. Das Fest ähnelt der deutschen Tradition des Festes Sankt Martin.

## Dhulandi Fest

Das Dhulandi Fest folgt nach dem Holika Fest, wobei ein Feuer gezündet wird um den Frühling willkommen zu heißen und den Winter zu verabschieden. Hier werden Farben geworfen und das Fest groß zelebriert. Ein besonderer Ort das farbenfrohe Event zu sehen ist Jaipur, die Hauptstadt von Rajasthan. Auch für Touristen wird an diesen Tag in Jaipur viel geboten und gezeigt.

## Mali Holi

Dies ist eine besondere Art Holi zu feiern. Die Gemeinden des Ortes Mali werden zusammen geholt, die sich gemeinsam vergnügen und feiern. Die Männer bewerfen die Frauen mit Farbe und die Frauen rächen sich, indem sie ihre Männer mit dünnen Stöcken oder einem langen Stück Stoff schlagen. Dies kann man nur im Ort Mali beobachten.

## Trommelfest in Godaji

Dieses Fest wird einige Tage nach Holi gefeiert. Es ist ein ganz besonderer Tag. Aus 12 verschiedenen Dörfern bringt jeweils ein Mann seinen eigenen Trommler. Die 12 Männer, ihre Trommler und die Dorfbewohner versammeln sich in einem nahegelegenen Tal umgeben von Bergen. Die Töne der Trommler locken viele Besucher an.

## Dolchi Holi

Dolchi Holi wird von den Harsh und Vyas Gemeinden Rajasthans zelebriert. Auch dieses ist ein einzigartiges Fest. Die Gemeindemitglieder bewerfen sich mit Wasser aus einem Dolchi, welches aus Kamelhaut gemacht wird. Ein solcher Wasserbehälter wurde in frühen Tagen genutzt um Wasser zu sammeln und diese lange Wege in der Wüste zu befördern. Diese Tradition ist erst 300 Jahre alt. Ein großer Unterschied in dieser Gegend ist, dass keine Farben genutzt werden. Frauen und Kinder schauen zu, während die Männer Holi spielen.

## Royal Holi

Die Könige Rajasthans zeigen eine besondere Art das Holifest zu feiern. An diesem Tag begeben sich die Familie der Könige in ihrer traditionellen Tracht auf die Straßen und mischen sich unter das Volk. Sie feiern gemeinsam mit den Dorfbewohnern und genießen das Fest in vollen Zügen.

Quelle:

<https://www.thepalaceonwheels.org/blog/holi-color-of-festival-celebrate-holi-in-rajasthan/>

<https://www.rajasthantourplanner.com/blog/holi-celebration-in-rajasthan/>



Bild: Sarvesh Joshi (Jodhpur-Rajasthan)

# Rajasthan - Land der Könige im Wandel zur Demokratie

Dr. Amaresh Gupta

## Einführung

Rajasthan heißt Land der Könige (Raja = König; sthan = Land), früher auch bekannt als Rajputana, das Land der Rajputs. Und das alles ist keine Übertreibung! Das farbenfrohe Rajasthan erinnert uns heute an das außerordentliche Erbe der Fürsten und Könige Indiens, ihre Paläste, Sammlungen von „Oldtimer“ Autos, Festungen, Tempel, die Wüste „Thar“ und wilde Tiere, spektakuläre Landschaften, deren Vielfalt von Wüstenregionen bis zu dichtem Dschungel reicht.

Nach der Unabhängigkeit Indiens entschieden sich die Könige und Fürsten Rajasthans für die Demokratie und traten der indischen Union bei. Somit, lösten sich die Fürsten- und Königsstaaten auf. Die Könige und Fürsten wurden politisch tätig und nahmen am Oberhaus des indischen Parlaments teil. Am 1. November 1956 wurde Rajasthan schließlich zum Bundesstaat Indiens erklärt. Die Könige und Fürsten verloren ihre Reiche und Rechte. Jedoch den Glanz und die Pracht der Vergangenheit pflegen sie noch heute u.a. zum Beispiel bei Feierlichkeiten und Wildjagden, wobei zahlreiche Paläste zu Luxushotels umfunktioniert wurden. Ein ehemaliger Luxuszug, genannt „Palace on Wheels“, wird den Touristen für eine Erlebnisrundreise in Rajasthan angeboten inklusive Besichtigungen von Festungen, des Taj Mahals und der Hauptstadt Neu Delhi. Rajasthan ist heute also ein beliebtes Touristenland!

## Zur Geschichte

Die Geschichte Rajasthans zeigt, dass Könige und Fürsten samt ihrer Untertanen ein tapferes und mutiges Volk waren und ihren Glauben und ihr Reich gegenüber den aus anderen Ländern kommenden Krieger erfolgreich verteidigten.

Etwa im 6./7. Jahrhundert entstanden die Clans der Rajputen. Jeder Rajputenclan brachte eine eigene Herrscherdynastie hervor, von denen einige ihre Vorfahren lückenlos bis in das 7. Jahrhundert zurückverfolgen können. Zudem mussten sie noch unter ständiger islamischer Präsenz leben. Zur Zeit der Moghuln mussten viele Herrscher in den moghulischen Staatsdienst treten, was so manchem lieber war als der Ehrverlust des eigenen Blutes.

Die Moghuln waren Nachfahren der Mongolen, des Reitervolkes mit ihrem Anführer Dschingis Khan. Im 16. Jahrhundert fielen sie in Indien ein und eroberten eine indische Stadt nach der anderen. Die Invasoren brachten auch ihre Religion mit, den Islam, der nach dem Hinduismus zur zweitstärksten Religion wurde. Sie herrschten wie Kaiser und Könige und wurden im ganzen Land verehrt. Unter ihrer Herrschaft erreichte das Land von 1526 bis 1858 seine höchste Blüte. Akbar, der bedeutendste Regent der Moghuln, machte sich in der zweiten Hälfte des 16. Jahrhunderts zum Kalifen eines aufgeklärten Islams und hielt in seiner Residenzstadt „Fatehpur Sikri“ Religionsgespräche ab, an denen Muslime, Hindus, Buddhisten und Jesuiten teilnahmen. Erwähnenswert ist, dass der Moghul Kaiser Akbar eine Hindu-Prinzessin aus Rajasthan heiratete.

Während des Niedergangs des Moghulreiches gab es sogenannte Fürstenstaaten, die auch während der britischen Besetzungszeit ihre Autonomie behielten. Nach der Verdrängung der Franzosen und der Portugiesen übernahm Großbritannien Indien als Kolonialmacht. Das britische Kaiserreich Indien umfasste auch die Länder Pakistan und Bangladesch und bestand bis 1947, als das Land Britisch-Indien seine Unabhängigkeit erhielt und Indien eine Demokratie wurde

## Rajasthan heute

Wie kein anderer indischer Bundesstaat bezaubert Rajasthan mit einer schillernden Farbenpracht und prunkvollem Glanz der Paläste, Forts und Tempel. Im Nordwesten Indiens, der Heimat der legendären Maharadschas, ist das ursprüngliche Indien zu Hause. Die Karawanenwege sind seit dem letzten Jahrhundert sicher. Straßen verbinden heute die wichtigsten Bevölkerungszentren unter sich und andere Metropolen Indiens. Duftende Gewürzmischungen versprechen kulinarischen Genuss, und lokales Kunsthhandwerk ist ein beliebtes Souvenir.

Rajasthan ist das nordwestlichste Bundesland Indiens mit einer Fläche von 342.239 km<sup>2</sup>. Verglichen mit dem Rest Indiens ist Rajasthan wegen seiner ausgedehnten Wüstenflächen relativ dünn besiedelt: Die Bevölkerungsdichte liegt mit 200 Einwohnern pro Quadratkilometer deutlich unter dem Landesdurchschnitt (382 Einwohner pro Quadratkilometer). Ein großer Teil der Bevölkerung konzentriert sich auf die ländlichen Gebiete: Nur 25 Prozent der Einwohner Rajasthans leben in Städten, d.h. der Urbanisierungsgrad liegt damit unter dem gesamtindischen Durchschnitt bei 31 Prozent. Nach der indischen Volkszählung 2011 hat Rajasthan 68,6 Millionen Einwohner. Gemessen an der Einwohnerzahl ist es Indiens siebtgrößter Bundesstaat. Die Bevölkerungsentwicklung ist stark gestiegen: Zwischen 2001 und 2011 wuchs die Einwohnerzahl um 21 Prozent und damit schneller als im Landesmittel (18 Prozent).

Die Wirtschaft Rajasthans besteht aus der Landwirtschaft mit angebautem Getreide, Gewürzen und Obstplantagen. Durch Marmorvorkommen und Bodenschätze entstanden Industriezweige, wie z.B. Zink- und Kupferhüttenwerke. Die Industrie produziert auch u.a. Präzisionsinstrumente, Textilien und Haushaltsgeräte.

Orientalische Basare, prachtvolle Paläste, mächtige Trutzburgen, quirlige Städte sowie karge Steppen- und Wüstenlandschaften – Indiens Bundesstaat Rajasthan ist außerordentlich kontrastreich. In Indien, das ohnehin für seine Extreme bekannt ist, gelingt es dem „Land der Königssöhne“ besonders hervorzustechen. Während in den Touristenzentren schon ein Hauch von Moderne Einzug gehalten hat, verhartet das ländliche Rajasthan in den alten Traditionen. Und doch trifft man in den Dörfern ab und an einen Kuhhirten, der mit seinem Smartphone telefoniert. Wenn wir Einheimische aus verschiedenen Bevölkerungsschichten kennenlernen, entdecken wir unter der Oberfläche die Schattierungen des heutigen Rajasthans aus verschiedenen Blickwinkeln: ein Land der Farben, Geräusche und Gerüche. Wie könnte man es treffender ausdrücken als Hermann Hesse es tat: „Wer einmal nicht nur mit den Augen, sondern mit der Seele in Indien gewesen ist, dem bleibt es ein Heimwehland.“

Rajasthans Hauptstadt ist Jaipur und die Amtssprache ist Hindi. Das Wahrzeichen Jaipurs (die „rosafarbene Stadt“) sind einerseits der Stadtpalast „Amber“ aus dem 18. Jahrhundert und andererseits der „Hawa Mahal“ (genannt auch „Palast der Winde“), ein ehemaliger Harem, der aus einer fünfstöckigen verzierten Fassade aus rosafarbenem Sandstein besteht. Die Festung Amber auf einem nahen gelegenen Hügel wurde Anfang des 17. Jahrhunderts von einem Rajput-Fürsten erbaut.

In der Region Jodhpur finden wir einen Palast, dessen Zugang mit sieben Toren gesichert ist. Heute bringt hier ein Lift Besucher in die mit orientalischem Prunk ausgestatteten Säle. Elefantensessel aus Silber und Säften neben Götterstatuen und historischen Wandmalereien von Landschaften und Städten sind hier zu bewundern. Besonders prachtvoll sind der Thronsaal inklusive achteckigem Thronsitz, der Tanzsaal sowie das Schlafzimmer der Maharani ausgestattet.

Vom Garten aus haben Besucher zudem einen fantastischen Blick auf die Stadt Jodhpur. In der Stadt befindet sich das 1929 errichtete „Umaid-Bhawan“-Palastmuseum. Ein riesiger Kuppelbau mit 350 Zimmern, der gleichzeitig Wohnsitz der fürstlichen Familie, Luxushotel wie auch Museum mit einer beeindruckenden Privatsammlung ist.

Die Stadt „Udaipur“ im Süden Rajasthans gilt als das Venedig Indiens und ist eines der beliebtesten Urlaubsorte – besonders für Hochzeitsreisende. Der Königspalast „Lake Palace“ aus weißem Marmor bestehend, liegt inmitten des „Pichola“ Sees und scheint geradezu im Wasser zu schweben. Er ist heute ein sehr beliebtes Luxushotel für Touristen.

Die Wüstenstadt Jaisalmer im Westen Rajasthans war über Jahrhunderte eine blühende Handelsstadt. Die Zeit der Maharadschas und Großmoguln hat ihre Spuren hinterlassen. Wir besichtigen heute ihre Paläste und Tempel. Die Zeit der Großmogule und Maharadschas – der Könige und Fürsten – ist aber längst Geschichte. Die Wüste „Thar“, im Bundesstaat Rajasthan an der Grenze zu Pakistan gelegen, zählt zu den heißesten und trockensten Regionen Indiens.

Nicht zuletzt stellt das „Pushkar“ Fest (genannt „Pushkar Mela“), ein großes Ereignis dar. Es findet in einer Stadt namens „Pushkar“ statt, die am Pushkar-See im Vorland der Wüste Thar liegt. Dieses Fest, auch „Kamelmarkt“ genannt, ist die größte Kamel- und Viehmesse des Landes und findet in einem Zeitraum von fünf Tagen statt. Mit rund 50.000 Kamelen an einem Ort ist dies die größte Kamelmesse der Welt. Die Tiere werden hierher gebracht, um sowohl gekauft als auch verkauft zu werden. Darüber hinaus, bietet man eine Vielzahl von Gegenständen wie Gemälde, Kleidung, Schmuck, Schuhe usw. zum Kauf an. Wenn man morgens auf dem Kamelmarkt steht,

blickt man auf eine unübersehbare Anzahl von Kamelen. Die Besitzer schlafen meist direkt neben ihren Tieren. Es geht hier nicht nur um das Kaufen oder Verkaufen von Arbeitstieren, sondern man verbringt die Zeit auch mit Erholung und Freude. Freunde treffen sich und gehen bummeln und kaufen Geschenke für die Daheimgebliebenen. Jeden Tag findet im Stadion ein großes Folklorepogramm statt, wo die Besucher spannende Pferde- und Kamelrennen verfolgen können. Der Pushkar See mit seinen zahlreichen Tempeln ist ein beliebter und auch religiöser Wallfahrtsort.

Kaum ein Bundesstaat Indiens ist so reich an erhabenen Palästen, in denen zum Teil immer noch ehemalige Maharadschas wohnen. Im Ergebnis ist Rajasthan heute ein Märchen aus Tausendundeiner Nacht und hat sich zu einem Touristenschwerpunkt entwickelt.

## Referenzen

1. Andrew Robinson „Maharaja – The Spectacular Heritage of Princely India“, Thames & Hudson Ltd., London (1988)
2. „Indien – Tradition im Wandel“, The Ministry of External Affairs, Government of India, New Delhi (1992)
3. Joachim K. Bautz „Indien und seine Bundesstaaten“, Komet Verlag GmbH, Köln (2005)
4. Olaf Ihlau „Weltmacht Indien“, Siedler Verlag, München (2006)



Panier  
Tikka Masala

[www.vepura.de](http://www.vepura.de)

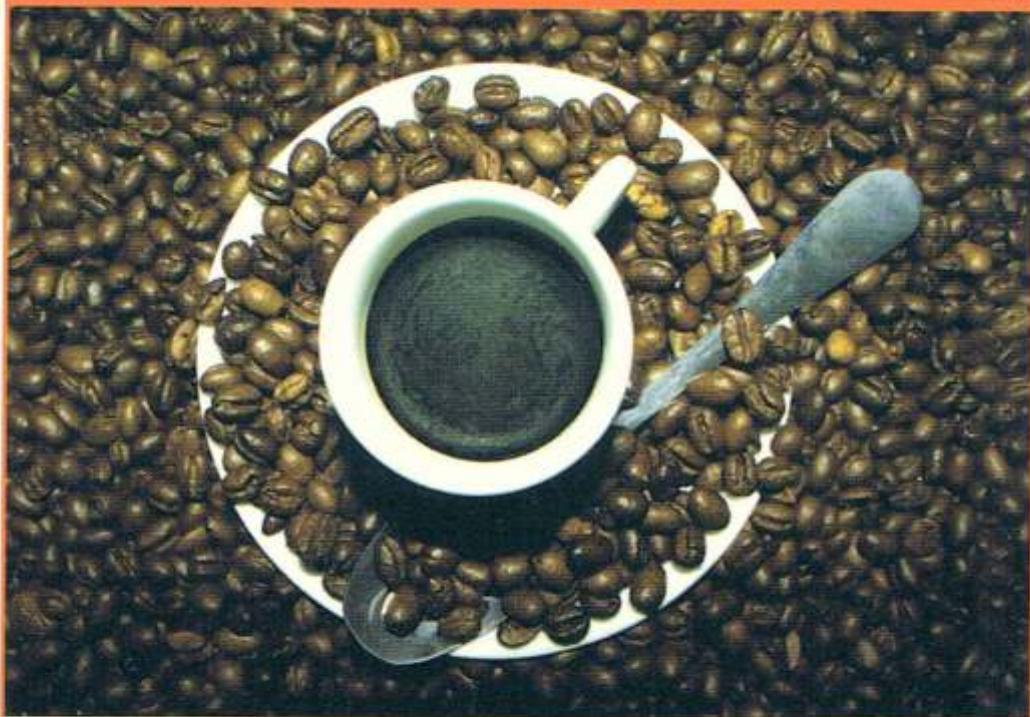
Jetzt in Bonn z.B. bei:  
REWE Rahmati,  
EDEKA Mohr und  
Galeria Kaufhof.

Göttlicher!  
**GESCHMACKS  
URLAUB**

Panier  
Tikka Masala

Seit 1989

die gute Adresse in Bad Godesberg



Ristorante & Café Bar

# PIZZA CASA

Schultheißgasse 6 • 53177 Bad Godesberg

Telefon 02 28/363675 oder 3682287

Mo. Fr.: 11.30 bis 15.00 & 17.30 bis 23.30

Sa., So. & Feiertage: 11.30 bis 23.30

Inh. Hira Chahal



## Palast der Winde

Manisha Thakur



Jaipur ist die Hauptstadt von Rajasthan, in der ein sehr schöner Palast aus rosafarbenen Steinen steht „HAWA MAHAL“, aufgrund dessen wird Jaipur „Pink City“ genannt. Hawa Mahal ist eine der berühmtesten antiken Stätten von Rajasthan.

Es wurde 1798 von Maharaja Sawai Pratap Singh erbaut und von Lalchand Ustad entworfen.

Hawa Mahal, wortwörtlich übersetzt „Wind-Palast“, ist so genannt, weil die Fassade, die zur Straße hinführt, 953 kleine, kunstvoll gestaltete und vergitterte Fenster enthält, die eine ständige und eine wenig kühlende Luftzirkulation gewährleisten. Das Gebäude wurde speziell für die königlichen Damen von Jaipur gebaut. Der Zweck dieses Gebäudes ist, dass sich die königlichen Frauen nicht vor Fremden zeigen müssen. Der Palast wurde so entworfen, dass die königlichen Damen sehen können, was draußen passiert, u.a. alle königlichen Prozessionen auf den Straßen, ohne gesehen zu werden. Hawa Mahal ist in der Form der Krone des Lords Krishnas gebaut. Der



Palast hat 5 Stockwerke, aber nur etwa fünf bis acht Meter Tiefe. Es ist das höchste Gebäude der Welt, was ohne Betonfundament gebaut worden ist und ist in einem Winkel von 87 Grad geneigt. Dennoch steht es wegen der Pyramidenstruktur senkrecht. Nur wenige kennen diese interessante Tatsache über Hawa Mahal.

Die Gitterarbeit oder die „jaali“ Arbeit in den Fenstern ist einer Wabe eines Bienenstockes ähnlich.

Im Gegensatz zu herkömmlichen Gebäuden gibt es keinen vorderen Eingang zum Hawa Mahal. Der Palast hat nur Rampen, statt einer normalen Treppe, um die oberen Stockwerke des Gebäudes zu erreichen.



## Manisha Thakur

Manisha Thakur hails from Madhya Pradesh in India and lives in Bonn. An avid student of Chemistry in college, a subject that she is passionate about along with enjoying painting, making Rangoli designs, dancing, keeping a lovely home and contributing to IAB cultural events.



Bilder: Manisha Thakur

# The Vibrant Rhythms of Rajasthan

Shalmoli Das and Sushmita Kundu



Bild: Katu Sapera

What is dance – only a sequence of rhythmic movements of the body? Not in India! There, dance is an artistic and aesthetic articulation of life. It's a poem in movements, and when synthesized with resonating music, it is an exposition of unparalleled divinity. Dance in its celebrated state is a perfect combination of posture, poise and performance. It's like a magic potion, an elixir, drunk and enjoyed in joy and sorrow alike by the connoisseurs of art. This brings us to the healing effects of dance and its relation to ancient traditions and the eternal pathos of life. People all around the world have resorted to one form of dance or the other as a means of expression of culture, race, festivity and the essence of humanity.

When we think of India's cultural heritage and the rich longstanding tradition of dance forms, we remember the quintessential Rajasthan, the land of artistic extravagance and an epitome of diversity. This is a land of brave kings, walled cities, colossal forts, majestic palaces, mesmerising deserts, towering sand dunes, adorable camels, wildlife sanctuaries, extensive national forests, internationally renowned festivals, breath-takingly colourful costumes and lip-smacking cuisine. You name it and Rajasthan has it. However, you haven't encountered the enigma of scintillating Rajasthan if you haven't immersed yourself in the rhythm of the Rajasthani dancers!

When the Rajasthani dancers, clad in brilliantly coloured 'angarakha' and 'ghagrah-choli', sway their bodies to the tune of their folk music and perform incredible feats of skill and expertise with that innocent winning smile on their lips, you are transported to another world. Amongst the most internationally popular dance styles are Ghoomar, Kalbeliya, Kathputli, Bhopa, Chang, Teratali, Kachighori, Ghindr and Tetaji. These dances originated in their own uniqueness and vitality from the different tribes of Rajasthan for whom these were the means of entertainment for the commoners and royalty alike. The folk songs in accompaniment are common lores and ballads which refer to heroic deeds and love stories and include religious and devotional songs known as 'Bhajans' and 'banis'.

**Ghoomar or Ghumar** is one of the most enthusiastic dances of Rajasthan, primarily performed by women. It originated among the Bhil tribe and gets its name from 'Ghumna' or swaying clockwise and anti-clockwise movements synchronising with the folk tunes. It is performed sometimes during auspicious occasions, continuing all through the night. This grand dance is performed on 'Holi', 'Teej' and the arrival of a newly-wed bride. The graceful movements of the dancers result in the swirling of their multi-coloured ghaghra or skirts filling the dance-floor with an unmatchable vibrancy and as they beat their palms, sway their hands along with practised footwork in perfect co-ordination; one just joins in without knowing. As the women sway to the tempo of the song, veils covering their face amidst the play of colours of their attire they become embodiments of mystery and grace.

**Kalbeliya** or the 'Sapera Dance' or 'Snake Charmers Dance' originating among its namesake tribe, is a dance performed by women in traditional costumes as the men play traditional instruments like the 'dholak' (two-headed hand drum), 'Khanjari' (percussion instrument) and 'been' (a woodwind instrument). As the name



Bild: Khatu Sapera



suggests women make snake-like smooth slithery movements in keeping to the tune of the 'been'. It has been recognised by UNESCO as one of the Intangible Cultural Heritage of Humanity from 2010. There is no written literature about the songs or the dance style. It has been passed on from one generation to other.

**Kathputli Dance**, a puppet dance show, is a thousand-year old tradition of Rajasthan hailing from the Bhati community. The name stems from two native words, 'Kath' meaning wood and 'Putla' meaning puppet. The art of making puppets out of wood, dressing them up in typical gorgeously dyed ethnic-wear and making them dance with strings or metal wires to folk tales and music was practised around Nagaur and surrounding. Mythological and legendary stories are emotied by these puppets not only as a means of entertainment but also to spread a social message. The topics often include problems like dowry system, women's empowerment, illiteracy, poverty and unemployment thereby trying to teach simple social and moral lessons to the rural folk. Not only were they an exposition of societal evils and problems but they suggested solutions to them as well. Scholars opine that Katputli art is a source of study of the ancient lifestyle of Rajasthani tribes.

**Kachchi Ghori Dance** as the name suggests is a dance performed by men on the 'Ghori' or horse, not a real one at that but a dummy one. Men wear elaborate costumes comprising of bright coloured turbans, dhotis and kurtas, embellished with striking mirror work. They move rhythmically to the beating of drums and fifes, with naked swords in hand, trying to depict stories of valour and plunder as they engage in mock fights and the singers narrate stories of the Bavaria bandits of Shekhawati region from which this dance-form originates. This dance reverberates the nuances of the socio-historical age and race that they depict. The songs tell tales of rich traders who passed the region in horse-driven caravans with expensive articles and how they were attacked by the bandits which ensued a struggle and thus spins the wands of folk lore around heroic feats of chivalry that essentially describes Rajasthan.

So, while Rajasthan's forts and palaces, its deserts and lakes form the outer garb or body of this magnificent state of India, it's dances are its soul. The true grandeur of any place is elucidated by its artistic evolution; and Rajasthan - 'The abode of Rajas' and 'the country of Rajputs' exemplifies this to the core. The dances of Rajasthan are not only elegant, rhythmic and gorgeous but they have been the custodians of its folk culture, royal traditions and the kaleidoscope of the colours, the smiles and the emotions of all Rajasthani.

# Jewellery and Handicrafts of Rajasthan

Vinamrata Chaturvedi

Rajasthan-the land of kings and warriors is known for valour and sacrifice. And at the same time, it comprises the beautiful and delicate art and craft of the region. This amazing contrast of nature makes Rajasthan complete and incomparable.

We can feel the fragrance of rich tradition, colours, food, festivals and language the moment we enter in this region. From round Borla to bright silver earrings; from Bandhej and Lahariya sarees to elegant Meenakari work; from elegant Mojri to the puppets, Rajasthan craft's have everything - beauty, dignity and style.

## The Jewellery

Ornaments which are made in Jaipur and Jodhpur include emerald, diamond, pearl, garnet, agate and lapis lazuli. Jewellery in Rajasthan is not just for fashion or style, it is a part of their culture and traditions. All Rajasthani women wear bangles because it is considered auspicious.

The very popular style of jewellery-Meenakari is the art of enamelling on gold or silver. This is a technique of jewellery making in which the designs of flowers, birds, fish etc. are engraved on the jewellery. Pratapgarh Meena or Thewa work in gold on green or red enamel is widely appreciated for its beauty and appeal.

Similarly, Kundan jewellery is known for its design and perfection. It is made with stones, but here the stones used include precious stones as well as glass imitations. Kundan jewellery is known for its intricate designs.

And the story of the Thewa jewellery making dates back to the Mughal period. This is a traditional art of fusing gold with multicoloured glass. Here intricate works are done on a sheet of gold and this is embossed on molten glass. The motifs used on it reflect the culture of Rajasthan.

All the above-mentioned type of jewellery can be found in different types of ornament you wear. For example, the Maang Teeka is called Borla or Rakhdhi in Rajasthan and it looks different from the regular ones. It is spherical or bell-like. It has gold, studded with Kundans, Meena, and pearls. Nowadays Chandbali style of Borla has become popular.

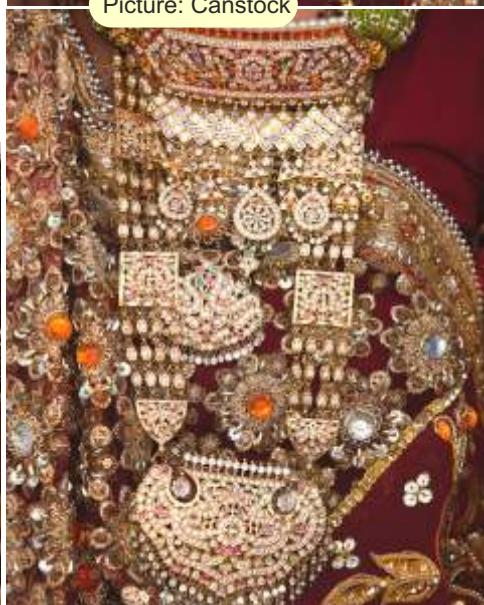
Similarly one can find the beauty of these kinds of jewellery in Kaanbali, Bajuband, Bangles, Hathphool, Kamarbandh etc.



Picture: Canstock



Picture: Canstock

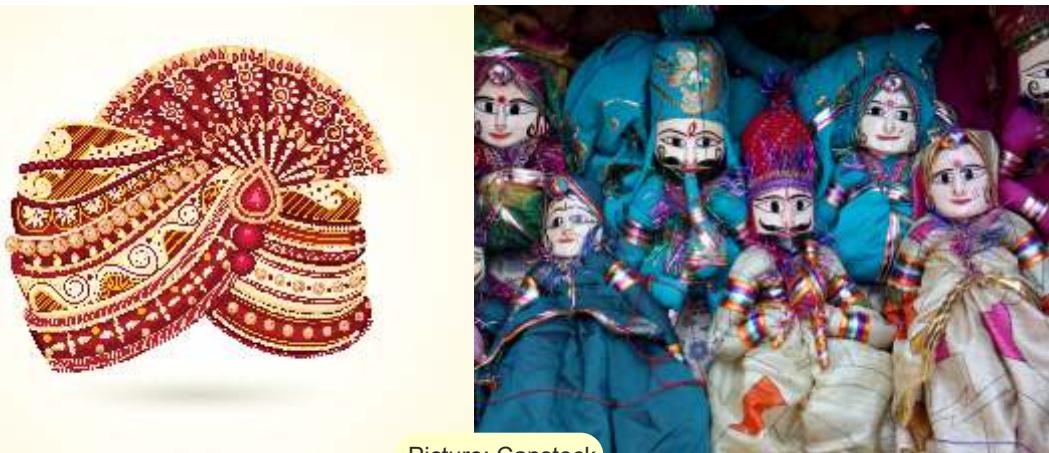


## The Crafts

If you want to give an ethnic and earthy look to your home, Rajasthani craft is always a good choice. Apart from the costumes and jewellery, Rajasthani artefacts, whether they are household utensils, attire, jewellery or embroidered bedsheets, are also very beautiful and popular as they are richly embellished and colorful .They infuse a sense of life and cheerfulness as a stark contrast to monotone of the desert.

Floor coverings like carpets, hand-woven durries and soft woollen druggets of Rajasthan are exported all over the world. Available in all sizes, carpet or the dhurrie is woven in Jaipur and also in the rural areas of the state. The pair of puppets can be a good option for hanging on the wall. Similarly, wooden entrance hangings, ashtray or a small chest of drawers are also good options. Whatever you can imagine for your routine life- from bedsheets to sofa covers, from handbags to dining table covers, you can get everything in Rajasthani style.

So, whenever the Rajasthan comes to your mind, always remember, this state has not only India's largest desert but also the most colourful and lively people who connect to the heart directly, and so is their culture.



Picture: Canstock

# India - Beauty and Diversity



Bild: Sarvesh Joshi (Jodhpur-Rajasthan)

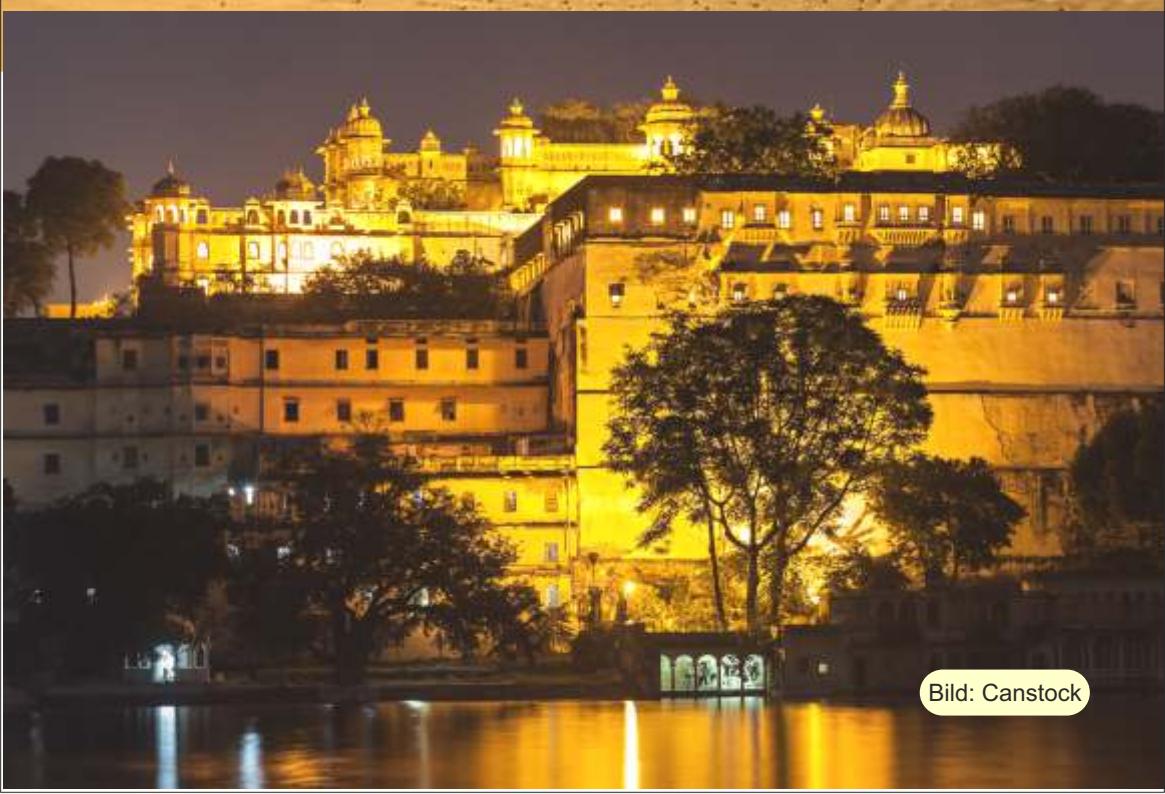


Bild: Canstock

# Palace on Wheels

**Trupti Porwal**

"Once upon a time there lived a King and a Queen in their majestic royal Palace....." Have you ever heard a story like this and then dreamt of actually living in those times of Kings and Queens just to experience their luxurios life style , splendid Forts and Palaces , super delicious, authentic, traditional multi-course meals and out of the world 'Royalty' in general? I am sure we all have. Hence just to make our dreams come true in this modern world, Rajasthan Tourism Development Corporation and the Indian Railways together came up with a unique idea of launching a special heritage train called THE PALACE ON WHEELS.

The Palace on Wheels provides a unique memorable experience as it takes you on a dazzling journey to the royal land of sand dunes and regal palaces. You can visit majestic Rajasthan where the royal Rajputs lived in a grand style. It is a perfect chance to re-live the era when kings and queens ruled, when royalty spelt magic.

The name Palace on Wheels came from its royal background of the coaches. Going back in time, we find the rulers of the princely states of Rajputana, Gujrat, the Nizam of Hyderabad and the Viceroy of British India travelled by these coaches.

The Palace on Wheels is rated as one of the top 10 luxury train journeys in the World. It's all about luxury and comfort onboard the Palace on Wheels. The train is completely self-sufficient and fully air-conditioned, especially facilitated for you with all modern amenities of everyday life.

The Palace on Wheels offers a heart-rending trip to the magnificent forts and palaces of Rajasthan. In just 7 Nights/ 8 Days it covers over 3000 kms across different cities and UNESCO World Heritage Sites of Rajasthan. The journey of the Palace on Wheels starts from Delhi- Ranthambore (Tiger Reserve)-Chittorgarh (UNESCO Site)- Udaipur (City of Lakes)-Jaisalmer (UNESCO Site) - Jodhpur (Heart of Marwar)-Bharatpur (Bird Sanctury-UNESCO Site)- Agra-Taj Mahal (One of the 7 Wonders of the World and UNESCO Site)- Delhi.

There are 23 coaches on Palace on Wheels taking 104 tourists aboard. Each coach is named after a former Rajput State and matches the aesthetics and interiors of the royal past.

So next time you visit India come aboard the Palace on Wheels - for A Week In Wonderland ( Official logo ). Last but not the least would love to share with you my little daughter's artistic interpretation and the picture she drew about the Palace on Wheels.



Left Picture:Imagination of a 9 year old „Palace on Wheels“  
Top Picture: Typical Rajasthani village

For further information and a detailed Itinerary please visit the official website  
References taken from:

1. Above drawing made by Tarushi Porwal
2. [www.thepalaceonwheels.com](http://www.thepalaceonwheels.com)
3. Wikipedia.

**Trupti Porwal**



# The spirit of Rajasthan- The desert and its people

**Yogesh Nama**

Rajasthan is India's largest state with an area of 342,239 km<sup>2</sup> with more than two-thirds of desert area which is called 'The Thar Desert or the Great Indian Desert'. Rajasthan is basically made up of several princely states (the Rajputana States ruled by the Rajputs), some of which were well known like Mewar, Jaipur, Jodhpur, Bikaner etc. Some cities were founded in the 11th century. The integration of all princely states began after Indian independence in 1947 and was completed in 1956 when Rajasthan was included as a state of India. Rajasthan is the most colourful and diversified state where dialect, cuisine, music and style vary every 50 km. The Rajasthani spirit is an exemplary one of 'never dying and unique', whether it be war, bravery, sacrifice, humanity, love and spirituality, or surviving in the harsh desert. It finds its way to overcome the challenges presented in its own style.

## **Exemplary History**

Maharana Pratap (the King of Mewar) is synonymous with Rajasthan and Rajput culture. He went to the forest after losing the heroic war of Haldighati. The hardship and misery of children and women compelled him to write a letter to the Mughal Emperor Akbar, accepting his lordship. Emperor Akbar called for Pithal (a great admirer of Maharana Pratap in the Mughal court) to show him the letter and jeeringly asked, "Now tell me the glory of the great Rajput King". In response to this, Pithal sent an awakening letter to Maharana Pratap. Finally, Maharana Pratap gathered all available resources and recovered Mewar from the Mughals. During the war, he returned all the captured wives of the Mughals with dignity and respect.

When it comes to the matter of sacrifice, one can never forget Panna Dhai, the nursemaid, who offered her own son to be killed for safeguarding the Mewar throne. The love and devotion of Mira-bai for Lord Krishna in the midst of restrictions for women in that era is incomparable.

The Bishnoi faith (an offshoot of Hinduism) is a steward of the environment and ecosystem. In 1730, approximately 363 Bishnoi villagers were killed while safeguarding a tree (Khejari) and animals. Soon after, this area was declared as a protected area, forbidding harm to trees and animals. This legislation still exists today in the region. The Bishnoi sacrifices further inspired the Chipko movement (A satyagrah movement to save the

Picture: Dr. Günther Koenig



trees lead by Mrs. Gaura Devi, Suraksha Devi, Sudesha Devi, Bachni Devi, Mr. Chandi Prashad Bhatt & Mr. Sunder Lal Bahuguna in 1973 in Uttarpradesh) which is continuing even today.

## **Life- The art of survival in the desert**

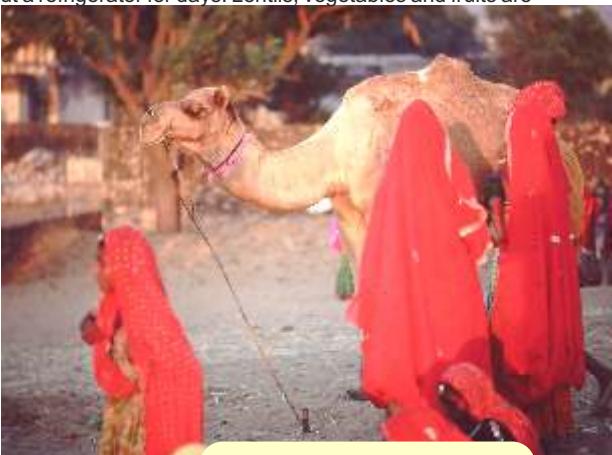
Travelling in the desert as a tourist with well-furnished/ prepared arrangements is not close to what is faced by the residents in their daily life. The exceedingly harsh arid/semi-arid climate tests human resilience and the scarcity of water, food and vegetables increase their challenges manifold. Even in conditions of tremendous hardship, villagers manage to live in a natural and ecological manner with the help of traditions and local knowledge transferred from one generation to another. For e.g. Most of the houses in desert villages are made of thick rounded sand walls and the conical roof is made from hard desert grass called 'Kheep'. The shape, style and material used in a dwelling (Jhopadi) works as heat insulation which protects during the hot summer season (long period) and chilly dry winter (short period, 1-2 months). Windows are usually very small or non-existent. A layer of cow dung placed on the outside of traditional huts also works towards heat regulation and repelling insects.

Water is priceless due to scarcity and is therefore used conservatively to accomplish all daily necessities of life (including cooking, drinking, bathing etc.), which is why one sees skinny animals and crops like pearl millet, pulses, sorghum etc. which require lesser water. The camel is called the 'Ship of the desert' and is the most commonly used means of transport because of its ability to survive in the desert.

Rajasthani cuisine (both ingredients and methods of cooking) which is very popular and tasty, requires less water to prepare and can last in the hot climate without a refrigerator for days. Lentils, vegetables and fruits are cooked or preserved in a way to make it available for all year-round consumption as a main or side dish. Additionally, it is the healthiest cuisine suitable in the arid climate.

Traditional medicine, natural herbs, plants, trees and simple hints passed from one generation to another are quite helpful in taking care of many short and long-term illness. Women carry the huge responsibility of managing the home, caring for children, fetching water across miles and fieldwork. The vibrant and colourful style of clothing stands out strikingly in the dull desert life. The turban sported by the menfolk, is considered to be a matter of pride. The whole style of clothing is unique and safeguards in the hot and cold climate.

One can find world famous unique religious temples and pilgrim places across the Rajasthan whether it is the Lord Brahma temple, the mosque of Khawaja Sharif, Jain temples, Nathdwara Temples, Karni Mata, Baba Ramdevji temple and many more. These are the part of the local's life and attract many devotees from across the world.



Picture: Dr. Günther Koenig

Sharif, Jain temples, Nathdwara Temples, Karni Mata, Baba Ramdevji temple and many more. These are the part of the local's life and attract many devotees from across the world.

The story of the desert or Rajasthan is not complete without its music, folk songs and dances. Rajasthani music and songs are vibrant and depict daily life, religious stories, faith, Sufi mysticism, love and romance and are motivational, courageous, humanitarian, welcoming and significant of many aspects of the indomitable Rajasthani spirit.

'Desert-ians' are the ones who have the courage to sing, dance and keep their art and culture alive despite the hardship of desert life. A famous line from a song explains the desert beautifully:

**"Sone ri dharti jathe, Chandi ro aasman  
Rang Rangilo, Rash bhariyo Mharo Pyaro  
Rajasthan**

**"Kesariya Balam padharo ni mhare  
desh.....**

*Where the earth is golden, the sky is silver,  
colourful, vibrant, full of excitement.....that is my  
beloved Rajasthan,*

*O my love, please do come to my country.....*

# Jaisalmer Fort

Preeti Dhingra

When I was given this topic to write on, it took me down memory lane 25 years ago. My father, being in the provincial department of irrigation, was posted in Jaisalmer and we lived there too. The fort reminds me of those weekend picnics and outings we had. The smell of the soil, the sounds of the bells in the temple came forth as if I was there again. I then read up about the fort again and here is the story I have to tell you.

The city of Jaisalmer is located in the state of Rajasthan, India, famous for its rich cultural heritage. A trip to this magical sandstone city is incomplete without visiting its golden fort which is also the city's focal point. This fort is popularly known as "Sone ka Quila" or "Sonar Quila" by the locals and is the only living fort in India. In 2013, Jaisalmer Fort was declared a UNESCO World Heritage Site under the group, Hill Forts of Rajasthan.

The Jaisalmer Fort was built in 1156 AD by the Bhati Rajput ruler, Rao Jaisal and has witnessed a number of historical encounters. As the city served as a way station for caravans and travellers along the Silk Route, rich rulers spent a lot of wealth in beautification of their forts, havelies and temples etc. Jaisalmer Fort is a beautiful and seamless blend of Islamic and Rajput style resulting in its awe inspiring and marvellous architecture. It is 1,500 ft long and 750 ft wide and crowns the Trikoot hill which is 250 ft high. This fort has layers of defenses, e.g. a 30 ft tall wall running all around it and 99 bastions which provided crucial protection during attacks. Jaisalmer fort and other structures are made out of soft yellow sandstone which is found in abundance in the region.

This marvellous Fort can be approached through its four main gates namely Ganesh Pol (Pol means gate in local dialect), Hawa Pol, Rang Pol and Jawahar Pol. Each gate is different from the other in its style and purpose e.g. Hawa Pol is quite simple and is gridded by courtyards to let air in, while Ganesh Pol has more of religious value. These gates are not placed in a straight line but between twists and turns uphill making them an excellent part of the fort's great defense system.

The main attractions inside the fort are: Raj Mahal (the Royal palace), a series of Jain temples and the Laxminath temple.





Raj Mahal is the royal palace inside the fort, the living quarters for the royal family. Raj Mahal is an imposing seven storied building, made by the most famous craftsmen and architects of those days.

Inside the fort there are many temples but most famous of these are the Jain temples. It is said that these were built inside the fort complex, in order to remain protected from mughal invaders, who burnt the Lodruva Jain temple 18 km from the Fort. The seven beautifully designed temples create a maze of interconnected structures, built between 12th and 15th centuries AD. These are dedicated to various Jain Tirthankars (Hermits). They are well known for

their mesmerising Dilwara style Paintings and architecture (prominent during that period) and a soul healing aura that has a huge archaeological and religious value attached to it. Due to the religious value attached to these temples, these can be visited only during the first half of the day by tourists. The temple complex also includes a library in its underground complex, known as Gyan Bhandar, which houses a collection of priceless ancient texts and manuscripts.

One of the oldest Hindu temples in Jaisalmer is the Laxminath temple which is located inside the fort and is dedicated to Goddess Laxmi (Goddess of Wealth) and Lord Vishnu. It was built in the year 1494 during the rule of Rao Lunkaran. The walls and ceiling of the Laxminath temple have beautiful paintings of other gods as well. Though the architecture of the temple is a simple one, the silver outline in the facade and the ornamentation add charm to the temple's beauty

A light stroll through the fort will take you through a journey in time. Several shops and houses built in the narrow streets stand witness to the history that was played out in these by-lanes. As it is a living fort, there are several shops and houses inside the complex where you can purchase handicraft items like embroidered bags, Rajasthani pagri's, puppets, leather bags, belts and garments with rich embroidery and mirror work in bright colors. One can also shop for silver jewellery items like anklets, earrings, borla and bangles.



Sadly this beautiful fort is deteriorating. The tourist boom has resulted in a steep increase in human activities and more hotels, resorts and guest houses are being constructed to meet the demand. This in turn is causing problems related to drainage and water seepage. The increase of water at a site built for a dry, arid climate causes water seepage into the soil, destabilizing the layers of clay under the fort, laid to keep the structures cool and setting off the collapse of 87 of its 469 structures. In addition, climate change is further adding to the deterioration:

Jaisalmer fort has stood the test of time and continues to stand tall as the true symbol of unity in diversity. It's mixed Raiput -

Islamic architecture is a symbol of India's "Ganga – Jamuni" (multi-cultural) spirit. The fort is one of the main tourist attractions in the state of Rajasthan and awaits your visit.

**Preeti Dhingra**



# AMER PALACE & some other Forts of Rajasthan

Pawan and Suman Seth

Rajasthan is called the land of the Rajahs and was earlier called Rajputana. It was comprised of about twenty-six large and small kingdoms ruled by the Maharajahs, some even claiming lineage from the Sun and the Moon. The land is full of stories of valour. If you go to any city of Rajasthan, you are bound to encounter a fort, a palace or some ruins reminiscent of the glorious saga of the brave men of this land. Each fort or palace has some enchanting story to tell of its interesting past.

Germany is a country where the river Rhine plays a very important role in the culture and features in German folklore. One can compare the forts dotted along the length of Rajasthan to the forts (Schlösser) along the Rhine. This article will give you a succinct idea of some of the famous palaces known for their architectural beauty and historical value. Many palaces and forts have been renovated and converted into star hotels which offer immense comfort and luxury of a bygone era. A visit to North India will be incomplete without seeing these jewels of the land.

**AMER PALACE / AMBER FORT:** This fort, perched on a hilltop of the Aravali range and overlooking a lake is situated about 10 KM from Jaipur. This is one of the most frequented tourist attractions of Rajasthan and offers a glimpse of Hindu architecture. It is constructed of red sandstone and marble and is a multi-tiered structure, with each floor offering a courtyard. It consists of the Diwan-i-Aam, or "Hall of Public Audience", the Diwan-i-Khas, or "Hall of Private Audience", the Sheesh Mahal (mirror palace), or Jai Mandir, and the Sukh Niwas. The Amer Fort is also popularly called as the Amer Palace. At the entrance to the palace near the fort's Ganesh Gate, there is a temple dedicated to the Hindu deity. The fort has vast ramparts and gates which offer a panoramic view of Jaipur. The fort is replete with many carved chambers such as a hall of mirrors. An elephant ride to climb the fort adds to your experience of the enchanting past of Rajasthan. In 2013 this fort has been added to the UNESCO World Heritage Site.



Picture: Canstock

## **Jag Niwas (Lake Palace Udaipur):**

Jag Niwas (Lake Palace Udaipur): "One of the world's most romantic destination hotels, the Palace floats like a beautiful white ship on the waters of Lake Pichola, with 360-degree views of surrounding Udaipur", is the description of this palace now converted into a luxury hotel by a leading British newspaper.

The palace was constructed in 1743 by Maharajah Jagat Singh of Udaipur as his winter abode in the midst of a lake with white marble walls. It appears as a white lily floating in the water. The palace is reached by boat and offers 83 rooms. Many kings, presidents and cine personalities have stayed in the Lake Palace which glows like a star in the moonlight.

Picture: Canstock



Jag Niwas (Lake Palace Udaipur):

## Deeg Palace

Deeg Palace: This palace was the summer residence and old seat of the Maharajah of Bharatpur State and is situated about 32 Km from Bharatpur city. The palace is a very fine example of Hindu and Muslim architecture. One of the pavilions was relocated from Delhi during the regime of Maharajah Suraj Mal when he occupied Delhi for a short period in the interim Mughal period. The marble slabs were marked and reconstructed in Deeg. Keshav Bhawan, the rain pavilion, is a single-story building placed on an octagonal base. Next to it is the water tank called Roop Sagar. The best time to visit the place is during the Holi festival when the fountains are run with coloured water. This creates a very sensuous ambience.

## Neemrana Fort Palace

Neemrana Fort Palace: This restored fort palace is the most frequented palace between Delhi and Jaipur. Neemrana town lies in the Aravali Range. It is a very small town that has been brought into the tourist map by sprucing up the terraced fort with many small palaces into a space of sheer luxury and overlooking the town from a hilltop. This 550-year-old hilltop fort was occupied by the legendary Chuhana clan. This place offers an opportunity to visit many sites of historic importance in the vicinity. As it is situated in the Golden Triangle, it affords access to Mathura, Sariska Tiger Sanctuary, Bharatpur Bird Sanctuary and Deeg.

Source: Telegraph



Sondern Tarif nach Indien // 14 Tage Rajasthan Rundreise mit Flug

NACH	AB FRA	AB DUS	NACH	AB FRA	AB DUS
Delhi	ab 570,-€	ab 550,-€	Cochin	ab 660,-€	ab 640,-€
Bombay	ab 560,-€	ab 555,-€	Bangalore	ab 615,-€	ab 655,-€
Hyderabad	ab 685,-€	ab 710,-€	Hyderabad	ab 685,-€	ab 710,-€

14 Tage Rajasthan Individual Rundreise ab 1890,-€ DZ /ÜF (Oct 2018 – Mar 2019)

Delhi – Mandawa – Bikaner – Jaisamler – Jodhpur – Udaipur – Agra – Jaipur

Eingeschlossene Leistungen :

Air India Flug mit Bahn, 5 Stern Hotels // PKW mit Fahrer und Klimaanlage // Deutsche / Englisch Reiseleitung // Alle Eintrittsgeldern

Jetzt buchen in Ihrem

**Suma Travels Reisebüro**

II Seit 30 Jahren II

Bergisch Gladbacher Str. 457, 51067 Köln (Holweide)

Tel.:0221-96200-0 / Email: [info@sumatravels.de](mailto:info@sumatravels.de) // [www.sumatravels.de](http://www.sumatravels.de)

numerous folk dances in Rajasthan, some of the most popular dances are "Thali dance", "Kalbelia", "Chari", "Matka Bhavni", "Tera talli", "Fire Dance" and "Ghoomer", where women dance in circles accompanied by talented singers and local musicians.

Rajasthani's are known for valor and they celebrate their festivals and rituals with equal vigour. Exclusive to Rajasthan is the festival of Gangaur which is celebrated with much zest and joyfulness. With deep connections to heritage and history, people of Rajasthan live with their typical, regional and community-based traditions evolved from the Vedas.

The desert state which is known intuitively for Maharaja's, grand palaces, camels, elephants, and abundant riches is also popularly known for its vast and rich culinary delights and genuine hospitality. There are numerous delicacies, and I would like to tell you about some of my favourite dishes. Ghevar is a sweet associated with the Teej festival celebrated between July and August months, coinciding with the gradual onset of the monsoons. It is made with oil, flour, and sugar syrup. Kalakand, yet another simple sounding sweet dish has ordinarily reduced milk and sugar crystals but requires skill. Missi roti, typically eaten with jeera aloo and dal makahani is a delicious bread made with the novel combination of wheat and gram flour with spice seasoning. A very tasty, yet humble papad ki sabzi made with cooked papads soaked in tangy gravy is also found in Rajasthan. Mirchi bada of Jodhpur is traditionally made with delicious potato stuffing inside chilli (mirchi) and served with tamarind and mint chutney. It is served in conjunction with "Mawa kachori" dipped in sugary syrup. Pyaz ki kachori, gatte ki sabji, moong ki dal ka hawa, dal-bati-choorma and an all-time favourite, kadhi are yet more delicacies in the Rajasthani cuisine. The impressive list could go on and if one genuinely wants to know more about some of the delicious dishes and their classic recipes, they are all available online!

When one thinks of Rajasthan, one imagines a picturesque backdrop of sand dunes and camels, splashed with vivid, vibrant and fresh hues of reds, greens, golden yellows, and oranges. Vibrant colours and lively embroidery reflect the charm and genuine warmth of the talented people. They constitute a lively innate spirit in the clothing culture of Rajasthan. The couture imbibes and reflects the essence of history, legacy and the effervescent culture of the princely state. Rajasthan, as expressed through its folklore is believed to be the land of the brave and chivalrous. The state is so full of inspirational legends that even a vast stretch of desert sands nurtured by climate is not left barren and uninhabited. From the pagri to the embroidery and the jewellery – all things retain a distinct flair. Diversity, influences and creativity of the people offer a variety of fabrics, cuts, and colours. Traditional men's attire is incomplete without a "pagri", a traditional turban created by tying fabrics in distinct patterns. Every turban or pagri has a certain significance attached to it. It is indicative of the stature of the person who dons it. The Angarakha, as the term suggests, is clothing suggestive of a protective shield for the men of Rajasthan. These are traditional shirts which are worn with a sense of style and warrior spirit are now only a part of festivals and religious ceremonies. The Dhoti is the traditional pyjama-like lower garment that is usually 4m in length and 1m in width. It is either worn casually or in an extremely stylish manner depending on the occasion. That said, a dhoti requires considerable practice to be worn and as a key constituent of the culture and couture of Rajasthan, it reflects an ethic of simplicity that the local people ascribe to. The Odhni is worn by women to cover their head and is not only a speciality but the crowning glory of every Rajasthani woman and integral to traditional fashion. A fabric that is 10 feet long and 5 feet wide, filled with colours in an intricate tie & dye technique, the Odhni is quite a majestic piece of garment to carry on one's head. One end of the fabric is tucked inside the skirt to keep the cloth steady. The Ghaghra is a flowing ankle-length multi-pleated skirt which is narrow at the waist.

The typical motifs and intricate designs on the apparel of Rajasthan stem from the techniques that have been dear to the cultural heritage of the state. From decorative patterns created using tie and organic dye to the mirror work that is reflective of a pulsating mood, the ensemble brings together abstract and geometrical variation together to develop intriguing patterns.

As fashion evolves with time the royal and traditional clothing is considered vintage in today's times. Several innovations in traditional clothing have taken in typical Rajasthani couture.

#### References:

- <http://www.mapsofindia.com/maps/rajasthan/people-culture-festivals/dress.html>
- [http://en.wikipedia.org/wiki/rajasthani\\_people](http://en.wikipedia.org/wiki/rajasthani_people)

# Culture and Traditions of Rajasthan

Parul Madan

The state of Rajasthan is a land with both, diversity and a common thread of historic culture that runs through the entire region. The Rajasthani language, though not recognized as a constitutional language, has attained a national status from India's National Academy of Literature and has 72 sub-languages. It is typically said that language emerged around the 1st century A.D. and language as we know it today came to possible existence by the 17th century A.D. with four to five language branches. Therein commons are heroic poems, historical literature, folk stories and theatrical plays written in these languages. Language transition is typically based on the regional differences, gradual development and historic linkages of the independent kingdoms.

Invariably, Rajasthan has been a land of many kingdoms and as any king developed his region, many sub-cultures developed over centuries through the influence and interactions of diverse cultures from neighbouring states like Gujarat or Maharashtra or rulers like Gwalior, including external influences like the Persian culture. Countless music traditions emerged through the interactions of people, religions, and cultures.

The traditional musical instruments are typically grouped into four distinct categories namely string, aerophones, skin percussion and metal percussion. Naturally, regional instruments and creative communities or folk instruments also exist. Rajasthani folk are popularly known to invent their own unique instruments out of local wood, strings, and skins inspired by local natural resources. Musical instruments are also typical of ceremonial occasions such as weddings when the Shehnai is played or religious occasions, theatre performances, folk dances or obsolete traditions such as announcing warfare.

There are rightfully many great and world-renowned musicians who have Rajasthani origins like Pandit Uday Shankar, Pt. Ravi Shankar, who also won a Grammy award for his contributions. Pt. Vishwamohan Bhatt, another Sitar player also won a Grammy award and created a unique 14 string instrument with a fusion of traditional Indian string instruments namely the Veena, the Sitar and the Sarod.

Regional Folk dances are traditionally connected to specific communities, religious occasions, weddings, and distinct seasons of the year. While most dances are performed by women, during Holi Festival a special dance form named "Gair dance", "Drum dance" and "the Kachhi ghodi" is performed by men. While there are



Picture: Kathu Sapera

# Foods of Rajasthan

Harsh Kapoor

Rajasthan is the north-western state of India having extreme climatic conditions. There is a desert in the western part and the Aravali hill range in southern part of the state. Rajasthan is well known for its culture and its royal cuisine. The cuisine of Rajasthan is very colorful unlike its pale desert landscape. Spices like turmeric, red chilli powder, mustard seeds, pepper, cloves etc. are most important ingredients. These spices in the Rajasthani cuisine make the food mouthwatering as well as create a heavenly magical aroma while cooking. Being a desert state, water has never been in abundance, which is very well reflected in food preparations. Therefore use of oil(ghee), buttermilk, milk with minimum amount of water was preferred. Food preparations that can be eaten without heating were preferred and incited a need for homemade recipes like pappad, bujiya, gatte, mangories etc. as an alternative for common vegetables.

Cuisine also varies a little from one region of Rajasthan to another, due to lifestyle of people and their cultural aspects. Sometimes due to availability or inavailability of raw materials and sometimes due to war lifestyle, food that could be preserved for many days was the choice of locals. A good example is various kind of chutneys used by the people of Rajasthan in their food habits. Lehsun (garlic) ki chutney is one of the most favorite side dish people will not miss even in these times, while having various other traditional dishes as the main course.

Due to the Royal heritage of Rajasthan and hunting culture of Maharajas, meat dishes were the food of choice in some communities of Rajasthan. Cuisine like Lal Maas, Junglee Maas, Maas Ke Sulle, Khad are famous traditional cuisines eaten in Rajasthan. People from Marwahri communities, Bishnoi's, Maheshwari's of Jodhpur, Jains were the vegetarian people of Rajasthan. Their food is purely vegetarian and in some cases the

## **Popular Rajasthani Dishes**

Rajasthan has many mouthwatering and delicious and dishes to offer. Some of the commonly cooked dishes which people use to satisfy their taste buds are snacks and main dishes.

Bikaneri bujiya is one of most common snack that almost every Indian must have eaten apart from the people of Rajasthan. Bikaneri bujiya is prepared from lentils (ground moth lentils) instead of gram flour used for bujiyas across the country. Pyaaz ki kachori in another speciality snack from desert state of India. People link Jodhpur as a place where pyaaz ki kachori was first prepared. This puff is filled with onions and is deep fried on oil to make it crispy and flaky. Kachori is usually served with some chutney and is eaten as a breakfast or evening snack. Another specialty from the city of Jodhpur is mirchi vada. It is a kind of a cutlet made with gram flour and green chilli and seasoned with spices. Sometimes potatoes are used as a filling as well. Cutlet is served with mint or other chutneys to enhance the taste.



Picture: Canstock

Dal bati churma is a well-known main dish from Rajasthan known all over world. As the name suggest its made up of lentils (dal) , baked wheat rolls soaked in Ghee (bati ) and left over wheat roti (bread) with Ghee and sugar. Khichri is another staple food enjoyed a lot in Rajasthan. Locals have given their innovative twist to this dish by preparing it with wheat, jowar or bajra instead of rice. Panchmel ki Sabzi is prepared using five seasonal vegetable along with special blend of Rajasthani spices which gives a tangy flavor to the dish. Gatte ki sabzi is all time favorite curry of locals. The curry is prepared with gram flour, milk and special local spices giving a flavorful taste to the dish. For non-vegetarians, Lal Maas ranks highest in terms of taste, spice meter and popularity. This dish of Maharaj's is a slow cooked dish with a lot of oil. Red chillies are used for preparation which give the platter a fiery red color from which the name was derived.



Picture: Canstock

Apart from main dishes the desert state is also known for its sweet dishes. Imarti, Rasgolla, Raj Bhog, Gujia, Mava Kachori, Ghevar, Khoya Barfi, Churmaa Ladoo, Malpura, Moong Dal Halwa are some famous delicacies from the state. Ghevar is the most famous sweet during rainy season in India. It is a honeycomb shaped fried pan cake soaked in sugar syrup is a special dish which is made around festive season, especially Rakhabandhan. Rasgollas and Raj Bhoj hold a special place in every Indian heart, and even when the tummy is full, your heart asks for more of those! All these sweets are loaded with sugar and sometime lot of ghee for additional flavor. Therefore during or after a spicy meal, locals prefer to have sweets to neutralize their tastes.



Picture: Canstock



**Harsh Kapoor** is a post graduate in computer science and is working with a leading telecom product based organization. He is settled in Bonn, Germany for 5 years. Harsh has a passion for traveling, sports and driving. He is a foodie by nature.

Reference:

<https://www.culturalindia.net/indian-food/rajasthani.html>

# राजस्थानी लोक वाद्य यंत्र

लेखक - श्रीमती रेखा नामा



मानव जीवन संगीत से हमेंशा जुड़ा हुआ है। संगीत में गायन तथा नृत्य के साथ-साथ वादन का भी अत्यन्त महत्वपूर्ण स्थान है। वादन का तात्पर्य एक अलग पद्धति से बना कि सी वाद्य यंत्र पर थाप देकर, फूँक लगाकर या तारों में कम्पनकर लयबद्ध तरीके से ध्वनि उत्पन्न करना है। भारत के विभिन्न भागों में विविध एवं अनेक प्रकार के वाद्ययंत्रों का विकास हुआ है।

राजस्थान में लोक संगीत, लोक नृत्य एवं लोक नाट्य का प्रचलन सैकड़ों वर्षों से चला आ रहा है। बिना वाद्ययंत्रों के संगीत बेजान है। प्राचीनकाल से ही वाद्ययंत्रों का संबंध देवी-देवताओं के साथ स्थापित किया जाता रहे हैं, जैसे कृष्ण के साथ बांसुरी, सरस्वती के साथ वीणा, नारद के साथ एकतारा एवं शिव के साथ डमरू आदि।

सुर, लय और ताल से सजें राजस्थानी लोकवाद्य यंत्र समृद्ध परम्परा के प्रतीक हैं। आईये रूबरू होते हैं, इन राजस्थानी वाद्ययंत्रों से:

वाद्य यंत्र मुख्यतः चार प्रकार के होते हैं,

1. तत् वाद्ययंत्र 2. सुषिर वाद्ययंत्र 3. अवनद्ध वाद्ययंत्र 4. घन वाद्ययंत्र
1. तत् वाद्य यंत्र : तार युक्त यंत्र जैसे - एकतारा, वीणा, भंग, सारंगी, तंदुरा, जंतर, चिकारा रावणहत्या एवं कामायचा आदि

**अ - एकतारा :** यह एक प्राचीन वाद्ययंत्र है जो गोल तूबे में बाँस की छण्डी फसांकर बनाया जाता है। तूबे का ऊपरी हिस्सा काट कर बकरे के घमड़े से मढ़ दिया जाता है। बाँस में छेद कर के दो खूटियाँ लगाई जाती हैं। जिनके ऊपर एवं नीचे तार बंधे रहते हैं। तार को ऊंगली से कंपन किया जाता है। जिससे मधुर ध्वनि सुनाई देती है। इसको साधु-सन्यासी, नट, कालबेतिया आदि बजाते हैं।



**ब - कमायचा :** यह जैसलमेर और बाढ़मेर क्षेत्र का प्रसिद्ध वाद्ययंत्र है। यह सारंगीनूमा होता है। इसको बनाने में आक या रोहिड़ी की लकड़ी का प्रयोग किया जाता है। इसकी तबली चौड़ी और गोल होती है। इस तबली पर बकरे की खाल लगाई जाती है। इसके तीन मुख्य तार होते हैं और चार सहायक तार होते हैं। ध्वनि में भारीपन व गूँज होती है इसका मुख्य प्रयोग मुस्लिम, शेख, मांगणिया आदि करते हैं।

**स- रावणहत्या :** रावणहत्या भोपो का मुख्य वाद्ययंत्र है। बनावट में यह सरल परन्तु स्वर में सुरीला होता है। इसे बनाने के लिए नारियल की कटोरी पर खाल मढ़ी जाती है। जो बास के साथ लगी होती है। बांस में जगह जगह खूंटीया लगा दी जाती है, जिनमें तार बंध होते हैं। तारों की संख्या नी होती है। रामदेवजी व पाबूजी की भक्त फङ्गु वाचन के समय इस वाद्ययंत्र का प्रयोग करते हैं।

**द- जंतर :** यह वाद्य वीणा की तरह ही होता है। वादक इसे गते में डाल कर खड़े होकर ही बजाते हैं। इसमें कुल चार तार होते हैं। यह गूजर तथा भोपो में प्रचलित वाद्य यंत्र है।



**२. सुषिर वाद्य यंत्र :** ये यंत्र पूँक या वायु द्वारा बजायें जाते हैं। वैसे शहनाई, पूँगी, अलगोजा, बांकिया, भूंगल, मशक, बांकली, तुरही, करणा, सतारा, मुरला, पावरी, सुरणी, तारपी, नड़, नागफणी, मंयक, सिंगा आदि,

**अ- अलगोजा :** अलगोजा राजस्थान का राज्य वाद्य यंत्र है। यह बांसुरीनुमा वाद्य यंत्र है जिसमें दो बांसुरी एक साथ जुड़ी होती है तथा प्रत्येक में चार छेद होते हैं, अलगोजा जैसलमेर, जोधपुर, बाढ़मेर, बीकानेर, सवाई माधोपुर, टोक एवं जयपुर आदि क्षेत्रों में मुख्य रूप से बजाया जाता है। इलगोजा को दीर तेजाजी की जीवन-गाथा, डिग्गी कल्याणपुरी का राजा, ढोला-मारू नृत्य और चक्का भवई-नृत्य में भी बजाया जाता है। आदिवासी भील व कालबेतियां जाति का मुख्य व प्रिय वाद्य है।



**ब- बांकिया :** पीतल का बना ये सुषिर ढोल के साथ मांगलिक अवसर पर बजाया जाता है। शादी-ब्याह में बांकिया वादक बारात के आगे ढोल के साथ चलते हैं। और यह रूक रूक कर इसे बजाता है।

**स- करणा :** यह सात आठ फीट लम्बा पीतल से बना बिगुलनुमा वाद्य यंत्र है। इसके पीछे भाग में हौंठ लगाकर फूँ देने पर ध्वनि निकलती है। यह पुराने समय में युद्ध में विजय घोष करने के लिए उपयोग होता था



**द- भूंगल :** यह भवई जाति का प्रमुख वाद्ययंत्र है। यह पीतल का बना होता है, और बांकिये से मिलता जुलता वाद्ययंत्र है। यह तीन हाथ लम्बा होता है। इसे भेरी भी कहते हैं। यह युद्ध क्षेत्रमें बजाया जाता है। इस को रणभेरी बजाना कहते हैं।

**३. अवनन्द्र वाद्य यंत्र :** ये वे वाद्य होते हैं जिनके मूँह पर चमड़ा या खाल मढ़ी होती है। इन्हें हाथ या डंडो से बजाया जाता है। अनवन्द्र वाद्यों का उपयोग संगीत में ताल देने के लिए किया जाता है। जैसे मूदंग, मांदल, ढोल, चंग, खंजरी, डेरू, टामक, माटे, ताशा, नौबत, धोसा, रमझोल, पूँगी, आदि।



**अ-माण्डल :** यह आदिवासीयों का प्रमुख वाद्ययंत्र है। इसकी आकृती मट्टंग के समान होती है। जो मिट्टी से निर्मित होता है। माँदल का एक मुँह छोटा और दूसरा बड़ा होता है। इसमें मढ़ी खाल पर जो का आटा चिपका कर बजाया जाता है। और साथ में थालों भी बजाई जाती है। भील भवरी नृत्य में इसको बजाते हैं।



**ब-चंग :** यह वाद्य आम की लकड़ी से निर्मित वाद्य यंत्र है। विशेष रूप से शेखावटी क्षेत्रमें होली की असरव बजाया जाता है। चंग को कालबेलियां जाती के व्यक्ति बजाते हैं।

**स- कुण्डी :** यह आदिवासी जन-जाती का प्रिय वाद्य यंत्र है, जो पाली, सिरोही एवं मेवा के आदिवासी क्षेत्रों में बजाया जाता है। मिट्टी के छोटे पात्र के ऊपर बजरे की खाल मढ़ी रहती है इसका उपरी भाग 4-6 इंच तक का होता है। कुण्डी के उपरी हिस्सी पर रस्सी या चमड़े की पट्टी लगी रहती है। इसके वाद्य गले में डाल कर खड़ा हो कर बजाता है। आदिवासी नृत्यों में इसका प्रयोग होता हा।



**द-डेरू :** यह डमरू से बड़े आकार का वाद्ययंत्र है, जिसे गोगाजी के गुणगान के समय बजाते हैं। इस वाद्य का प्रचलन चुरू, बीकानेर तथा नागौर में अधिक है। यह आम की लकड़ी के दोनों तरफ बारीक खाल मढ़ कर बजाया जाता है। तथा रसियों से कसा होता है। लकड़ी की पतली ढंडी के आघात से बजाया जाता है।

4. **घन वाद्ययंत्र :** इस तरह के यंत्र धातु से निर्मित होते हैं, जो टकराने से ध्वनि देते हैं, जैसे झाँझा, मंजीरा, थाली, मोरचंग, झालर, धरालियों, श्री मंडल, आदि,

**अ-मोरचंग :** यह वाद्य यंत्र लंगा गायक समुदाय का पारंपरिक वाद्य यंत्र है। जिसे वे पिछली कई पीढ़ियों से बजाते आ रहे हैं, लोहे के फ्रेम में एक और लोहे की जीभ होती है। दातों के बीच दबाकर मुख में वायु देते हुए जीभी को अंगुली से आघारा करते हैं। इसके वादन से लायानक स्वर निकलते हैं। राजस्थान के मोर-चंग का जवाब नहीं...



**ब-खड़ताल :** इस घन वाद्य में लकड़ी के चार टुकड़े होते हैं तथा एक हाथ में दो दो टुकड़ों को पकड़ कर उनका परस्पर आघात कर के बजाया जाता है। लकड़ी के टुकड़ों के बीच पीतल की छोटी छोटी तश्तरीनुमा आकृतियाँ होती हैं। जैलसमेत तथा बाड़मेर क्षेत्र के मांगणियारा लोग इसे बजाते हैं।



**स-थाली :** कांसे की थाली के एक छोर पर छेद कर उसे रस्सी से बांधकर अंगुठे में लटकाकर लकड़ी के ढंडे से आघात करके बजाया जाता है। दूसरे हाथ से इसकी ध्वनि को लपबद्ध नियंत्रित किया जाता है। भील, कालबेलिया और गवरी लोक नृत्य करते समय इसे बजाते हैं।



**द-झाँझा :** यह वाद्ययंत्र मंजीरि का ही बड़ा रूप है जो कि शेखावटी क्षेत्र में कच्छी नृत्य के समय बजाया जाता है।



**Impressum**  
**Ein Abend in Rajasthan**  
**India - Beauty & Diversity**

Brückenforum-Bonn  
Herausgeber:  
Indian Association Bonn e.V.



**Redaktion und Design**

R.S.Wadhwa

Cover: UNIQUE PRINTCOM SYSTEM , Photographs: Kathu Sapera

Backcover: R.S.Wadhwa  
Photographs: Günther Koenig & Savesh Joshi



**Mitwirkung:**

Dr. Jayanti Srinivas, Sumita Wadhwa-Krämer

**Anschrift der Redaktion:**

Langenbachstrasse 21,  
53113 Bonn  
Email:rswadhwa@iab-online.org

**Gestaltung:**

Mitarbeit von Vereinsmitgliedern ist ehrenamtlich und ohne Honorar. Für Manuskripte, Bilder oder Logos wird keine Gewähr übernommen. Namentlich gezeichnete Beiträge stellen nicht in jedem Fall die Meinung der Redaktion dar. Nachdruck nur mit Genehmigung und Quellenangabe.

**Verteilung:**

Unentgeltlich an alle interessierten Gäste und Sponsoren der Veranstaltung.

**WebSite:**

[www.iab-online.org](http://www.iab-online.org)  
[www.dig-bonnkoeln.org](http://www.dig-bonnkoeln.org)



Indian Association Bonn e.V. and DIG Bonn thank Mr Sarvesh Joshi for sharing his incredible photographs free of cost. Mr. Sarvesh Joshi was awarded AFIAP and EFIAP by Federation of International Art of Photography France. He has won 3 Gold Medals and several other awards

**WIR DANKEN allen herzlichst, Gäste und Freunde, die durch ihre großzügigen Spenden und besonders durch Ihre aktive Mithilfe unseren Kulturabend in Bonn zum Erfolg verholfen haben.**

**Wir hoffen, dass wir auch in den folgenden Jahren mit Ihrer Unterstützung rechnen können.**



Bild: Canstock

